Amtsblatt der Großen Kreisstadt Zittau

28. Jahrgang, Nr. 319

Donnerstag, 10.10.2019

# Zittauer Stadtanzeiger

**IN DIESER AUSGABE:**


| | |
|---|---|
| Stadtratsbeschlüsse | 2 |
| Fraktionsbeiträge | 6 |
| Bekanntmachungen | 7 |
| Pressemitteilungen | 9 |
| Stellenangebote | 10 |
| Kultur | 12 |
| Kinder und Jugend | 17 |
| Informationsblatt der Ortschaften | 18 |


**THEMEN IN DIESER AUSGABE:**

- Herbstlaub wohin? Wir nehmen kostenlos an!
- Sie brauchen neue Parkausweise 2020? Beantragung beginnt!
- Zittau beteiligt sich am Citywettbewerb „Ab in die Mitte"
- Lob und Spezialpreis an Zittauer Museum
- Sie suchen eine Stelle? Wir schreiben aus!
- Machen Sie mit beim Tag der Umwelt im Zittauer Stadtwald!
- Zweite Bürgerreise in die Toskana steht an
- Kulturhauptstadt2025 - Etappenziel erreicht
- Projekte finden - junge Leute sind aktiv

Zittau

zittau.de

## Eine außergewöhnliche Nacht voller Erlebnisse wartet auf Sie

Sehr geehrte Kulturinteressierte, liebe Nachtschwärmerinnen und Nachtschwärmer,

auch in diesem Jahr freuen wir uns, Sie zusammen mit 19 Einrichtungen zu einer außergewöhnlichen Nacht voller Erlebnisse einladen zu können.
Kultur- und Bildungseinrichtungen sowie Kirchen der Stadt Zittau öffnen zu ungewöhnlicher Zeit für Sie die Türen.
Von 18 bis ca. 23 Uhr können Sie einen Abendbummel durch die verschiedenen Einrichtungen unternehmen und dabei Musikstücken und Vorträgen lauschen, in lockerer Atmosphäre gemeinsam singen, bei Führungen Wissenswertes lernen, Theaterstücke, Filmvorführungen und Ausstellungen ansehen, hautnah die Wissenschaft erkunden und erlesene Leckereien probieren.
Musikalisch umrahmt lassen wir die Kulturnacht gemeinsam im Gerhart-Hauptmann-Theater bis ca. 1.00 Uhr ausklingen.
Mit nur einem Eintritt erleben Sie die Vielfalt der Kultur der Stadt Zittau.
Die Stadtverwaltung Zittau und die teilnehmenden Einrichtungen wünschen allen einen anregenden Abend und viel Vergnügen.

→ Programm Seite 12

## Zittauer Laubwochen beginnen

Die Stadtverwaltung Zittau und die Städtische Dienstleistungs-GmbH Zittau führen in diesem Jahr erneut eine Laubaktion durch. Im Zeitraum vom

**14. Oktober bis 28. November 2019**

können die Zittauer BürgerInnen das bei der Gehwegreinigung anfallende Herbstlaub der zahlreichen Straßenbäume wieder kostenlos auf dem Betriebshof der SDG am Villingenring 8 abgeben.

Die Annahme erfolgt im angegebenen Zeitraum zu folgenden Zeiten:

**Montag 9.30 bis 12 Uhr**
**Donnerstag 13 bis 16 Uhr**

Ralph Höhne, Leiter Bauamt

Bewirb dich bei der Stadtverwaltung Zittau!

Wir suchen

**2 Auszubildende**

**als Verwaltungsfachangestellte/r**

Alle Informationen auf Seite 11

Liebe Zittauerinnen und Zittauer,

im Herbst sind Freud und Leid manchmal wirklich vom Wetter geprägt und so möchte ich mich herzlich beim Zittau lebendige Stadt e.V. bedanken, der zusammen mit unserem Citymanager zwei besonders tolle Markttage organisiert hat. Der Trödelmarkt zum Frischemarkt war ein wunderbarer Samstag, der dann noch einen sehr schönen Abschluss mit Dixielandmusik vom Mandau Jazz Festival bekam. Zum Zwiebelmarkt war ein bisschen mehr Durchhaltewillen nötig und ich bin allen Beteiligten sehr dankbar, dass sie die Fahne hochgehalten haben und so trotz ziemlich viel Regen einen sehr besonderen Tag gestaltet haben.

**Bei uns im Forst**

können Sie leider auch die Auswirkungen der Trockenheit im Sommer beobachten - die äußerst geschwächten Bäume können nicht mehr genug Harz produzieren, um sich der Käfer zu erwehren. Es ist ein Zeichen für die gute und engagierte Arbeit unserer Forstleute, dass wir im Vergleich zu anderen Regionen noch nicht so schlimme Zustände verzeichnen. Dennoch haben es sicher viele bemerkt, die die derzeitige Pilzschwemme nutzen - wir müssen an vielen Stellen Holz anhäufen, das schnellstens aus dem Wald kommen muss. Ich bitte Sie also einmal mehr um Verständnis, dass wir derzeit kaum Rücksicht auf die Bedarfe der Wanderer nehmen können.

**Im Zittauer Stadtrat**

sind wir derzeit vor allem noch mit der Besetzung der vielen Positionen beschäftigt, die den Stadtrat in seine Kontrollfunktionen bringt. Ausschüsse, Beiräte, Aufsichtsräte - das Prozedere nach einer Stadtratswahl ist immer relativ aufwändig. Doch bitte lassen Sie sich nicht täuschen - ich habe schon Menschen vom Postengezerre reden hören - alle diese Aufgaben sind sehr arbeitsintensiv und die Stadtverwaltung ist darauf angewiesen, mit dem Stadtrat in klaren Diskussionen die entsprechenden Entscheidungen vorzubereiten.

**Die Bewerbung zum Kulturhauptstadttitel**

haben wir am 30. September fristgemäß abgegeben. Sie zielt auf das Erreichen der Vorauswahl und wird mit einer Präsentation im Dezember untermauert. Sollte uns das gelingen, dann müssen die Vorhaben - so konkret wie zu diesem frühen Zeitpunkt möglich - geplant, beschlossen bzw. mit Partnern vereinbart werden. Sollte es uns nicht gelingen, dann werden wir die wichtigsten Ideen und Vorschläge dennoch versuchen, in die Umsetzung zu bringen. Dabei wird uns auch der Freistaat Sachsen unterstützen, der allen drei sächsischen Bewerbern Hilfe dabei zugesagt hat. Das Bid Book - so nennt sich die Bewerbungsschrift - können Sie in einer öffentlichen Lesevariante auf unserer Website lesen. Sollten wir weiterkommen, dann dürfen wir ein weiteres schreiben und damit in die finale Runde gehen. Daran mitzuwirken, werden Sie als Bürger/-innen unserer Stadt wieder eingeladen. Allen, die dies bereits getan haben und allen Beteiligten am bisherigen Prozedere möchte ich hiermit herzlich danken, denn ich bin überzeugt, dass wir auch bis jetzt bereits unserer Stadt damit viel Gutes getan haben.

**30 Jahre Friedliche Revolution**

begehen wir in diesem Jahr am 19. Oktober - es ist der Tag, an dem sich 1989 das „Neue Forum" in der Johanniskirche vorgestellt hat. Diese Ankündigung brachte über 10.000 Menschen in Bewegung - ohne Internet und Handys, ohne Medien und offizielle Möglichkeit zur Werbung. Drei Kirchen und ihre Vorplätze waren notwendig, um alle zu informieren. Von Zittau und der Oberlausitz ging ein kraftvolles Zeichen für die beginnende Friedliche Revolution aus. Darauf können wir stolz sein und deshalb hat die Stadt Zittau die Initiative Zittau '89 und die Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinde dabei unterstützt, ein Stück Erinnerung dafür zu schaffen. Sie sind herzlich dazu eingeladen, wenn am 19. Oktober abends ein Denkmal für den 19.10.1989 enthüllt wird. Nehmen Sie es doch mal zum Anlass mit anderen Zittauer/-innen ins Gespräch zu kommen - die Veränderungen haben seitdem unsere Stadt, unser Land stark verändert. Darüber darf und soll geredet werden, vielleicht entstehen auch neue Ideen - wir können uns nur weiterentwickeln, wenn wir das ermöglichen.

**Die Städtischen Museen Zittau**

haben wieder eine glanzvolle Ausstellung erarbeitet. Sie widmet sich dem fast schon magischen Berg Oybin, dessen Erscheinungsbild und Ruinen viele Maler der Romantik angezogen haben. Heute ist der Oybin unser besonderer Magnet im Gebirge und Sie können ihn mithilfe der Ausstellung und ihres Rahmenprogramms ganz neu für sich entdecken.

Ihr T. Zenker
Oberbürgermeister

## Zittauer Reden

**Sa., 19.10., 17 bis 18.30 Uhr (Einlass: 16.30 Uhr), Johanniskirche**

Gedenkveranstaltung und Ausstellungseröffnung zum 30. Jahrestag der Friedlichen Revolution in der Oberlausitz - Eine Veranstaltung der Stadt Zittau, der Hillerschen Villa, der Umweltbibliothek Großhennersdorf und der Ev. Kirchgemeinde St. Johannis Zittau

# Beschlüsse der Ausschüsse des Stadtrates

## Verwaltungs- und Finanzausschuss am 12.09.2019

**Beschluss: 096/2019**
Der Verwaltungs- und Finanzausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die Annahmen/Vermittlung der in der Anlage aufgeführten Zuwendungen. Der angegebene Verwendungszweck wird bestätigt.
Der Verwaltungs- und Finanzausschuss beschließt die Annahme: mehrere Geldspenden und Objektschenkungen im Wert bis 1.000,00 €.

**Beschluss: 083/2019**
Der Verwaltungs- und Finanzausschuss der Großen Kreisstadt Zittau fasst, vorbehaltlich der Entscheidung des Ortschaftsrates Schlegel, den Beschluss, die auf dem Grundstück Dorfstraße 69 in Zittau, OT Schlegel, Flurstück-Nr. 156 a der Gemarkung Burkersdorf befindlichen Gebäude im Zusammenhang mit der Kirchschullehnsauseinandersetzung ohne Wertausgleich für die Stadt Zittau an Herrn Christoph Meitzner und Frau Dr. Annette Rieck zu verkaufen. In diesem Zuge wird der Löschung des im Grundbuch von Schlegel Blatt 153 eingetragenen Widerspruchs gegen die Eintragung des Eigentums des Kirchschullehns zu Burkersdorf vom 30.12.1929 zugestimmt.

**Beschluss: 122/2019**
Der Verwaltungs- und Finanzausschuss beschließt den Ankauf der Flurstücke Nr. 29/2 (1 m²), 29/4 (136 m²), 476/4 (3 m²), 476/5 (5 m²) und 479/4 (30 m²) der Gemarkung Eckartsberg, gelegen zwischen Eckartsberger Straße und Eckartsbach, zum Angebotspreis von 1 Euro zzgl. der vertragsbedingten Nebenkosten.

**Beschluss: 123/2019**
Der Verwaltungs- und Finanzausschuss stimmt der Aneignung des Flurstückes Nr. 29/3 der Gemarkung Eckartsberg für die Maßnahme Umverlegung des Gewässer II. Ordnung Bergstraßenwasser zu.

**Beschluss: 125/2019**
Der Verwaltungs- und Finanzausschuss fasst den Beschluss, das mit einem leerstehenden denkmalgeschützten Gebäude und acht Garagen bebaute Grundstück Hältergasse 2, Flurstück-Nr. 887/3 der Gemarkung Zittau mit einer Größe von 1.592 m² an Herrn Cueto zu einem Gebotspreis von 10.000 Euro zzgl. der vertragsbedingten Nebenkosten zu eigenen Wohnzwecken zu veräußern. Eine Sanierungsverpflichtung ist im Kaufvertrag zu vereinbaren.
Im Bedarfsfall wird die Zustimmung zur Belastung mit Grundpfandrechten vor

Eigentumsumschreibung nach den Bestimmungen der VwVKomGrV erteilt.

**Beschluss: 104/2019**
Der Verwaltung- und Finanzausschuss der Großen Kreisstadt Zittau hat in nichtöffentlicher Sitzung rückwirkend zum 01.09.2019 die Höhergruppierung folgender Planstellen beschlossen:

- Leiterin des Referates Personal und Organisation in die EG 11 gemäß Entgeltordnung (VKA), Teil A, I. Nr. 3).
- Leiterin des Referates Liegenschaften und Vermessung in die EG 11 gemäß Entgeltordnung (VKA), Teil A, I. Nr. 3).
- Leiter des Referates Hochbau in die EG 11 gemäß Entgeltordnung (VKA), Teil A, II. Nr. 3). Mit der Höhergruppierung wird die amtierende Referatsleitung in eine unbefristete Referatsleitung umgewandelt.
- Leiterin des Referates Haushalt in die EG 11 gemäß Entgeltordnung (VKA), Teil A, I. Nr. 3).

## Sozialausschuss am 16.09.2019

**Beschluss: 099/2019**
Der Sozialausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die Förderung der Schlegler Blasmusikanten e.V. mit dem Projekt: „Fest zum 50-jährigen Bestehen" in beantragter Höhe von 1.000,00 €.

**Beschluss: 100/2019**
Der Sozialausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die Förderung des Weinau e.V. mit der Veranstaltung „Weinau - Aktiv" in beantragter Höhe von 500,00 € .

**Beschluss: 101/2019**
Der Sozialausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die Förderung des Sommerfestvereines Eichgraben e.V. mit dem Projekt 30-jähriges Sommerfest in beantragter Höhe von 1.000,00 €.

**Beschluss: 102/2019**
Der Sozialausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die Förderung des Projektes: „Ring on Feier" am 10.08.2019 des Vereines Tradition und Zukunft Zittau e.V. in beantragter Höhe von 5.000,00 €.

**Beschluss: 118/2019**
Der Sozialausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die anteilige Förderung der HSG Turbine Zittau e.V. in Höhe von 372,71 € für den Ankauf einer elektronischen Messlatte aus der Sportförderung.

**Beschluss: 131/2019**
Der Sozialausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die Förderung des Projektes: „Scherz, Satire, Ironie und tiefere Bedeutung" der Gruppe theatrikos in beantragter Höhe von 500,00 €.

**Beschluss: 133/2019**
Der Sozialausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die Förderung des Ambulanten Hospizdienst Zittau/ Christlichen Hospiz Ostsachsen e.V. mit einer Summe von 1.400,00 €.

**Beschluss: 135/2019**
Der Sozialausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die Förderung für die Beratungsnebenstelle Zittau der Verbraucherzentrale Sachsen mit einer Summe von 1.100,00 €.

**Beschluss: 136/2019**
Der Sozialausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die Förderung für das Begegnungszentrum „Point 78" des Come back e.V. mit einer Summe von 650,00 €.

**Beschluss: 137/2019**
Der Sozialausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die Förderung des Projektes „Nutzung der frauenspezifischen Angebote" des Vereins Frauen helfen Frauen e.V. Zittau mit einer Summe von 1.000,00 €.

**Beschluss: 138/2019**
Der Sozialausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die Förderung des Projektes „Wirksam in und um Zittau" des Frauen- und Familienzentrums Zittau - dfb Regionalverband Sachsen Ost e.V. mit einer Summe von 1.900,00 €.

**Beschluss: 139/2019**
Der Sozialausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die Förderung der Psychosozialen Kontakt- und Beratungsstelle des Psychosozialen Trägervereins Sachsen e.V. mit einer Summe von 1.200,00 €.

**Beschluss: 140/2019**
Der Sozialausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die Förderung der Maßnahme „Sozialer Frieden, Bereicherung des Stadtlebens" des vbff in Ostsachsen e.V. mit einer Summe von 1.900,00 €.

**Beschluss: 141/2019**
Der Sozialausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die Förderung der Beratungsstelle des VdK Sachsen e.V. mit einer Summe von 600,00 €.

## Betriebsausschuss Eigenbetrieb Forstwirtschaft und Kommunale Dienste am 17.09.2019

**Beschluss: 109/2019**
Der Betriebsausschuss des Eigenbetriebes Forstwirtschaft und Kommunale Dienste beschließt im Vorgriff auf den Wirtschaftsplan 2020, die Leistungen für die Frühjahrsaufforstung 2020 öffentlich auszuschreiben. Die Kosten und Erlöse sind in den Wirtschaftsplan 2020 einzuarbeiten.

## Technischer und Vergabeausschuss am 19.09.2019

**Beschluss: 107/2019**
Der Technische und Vergabeausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt für das Förderjahr 2020 die Vergabe einer Zuwendung i.R. der EFRE-Förderung Richtlinie Nachhaltige Stadtentwicklung 2014-2020, Maßnahme Förderung von kleinen Unternehmen im EFRE-Gebiet „Zittau-Mitte", an das Unternehmen Wirtshaus „Zum Alten Sack", Neustadt 47, 02763 Zittau für die Investition in ein Kühlhaus in Höhe von bis zu 2.656,00 € (max. 40 % der förderfähigen Gesamtinvestition).

**Beschluss: 108/2019**
Der Technische und Vergabeausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt für das Förderjahr 2019 die Vergabe einer Zuwendung i.R. der EFRE-Förderung Richtlinie Nachhaltige Stadtentwicklung 2014-2020, Maßnahme Förderung von kleinen Unternehmen im EFRE-Gebiet „Zittau-Mitte", an das Unternehmen Tina Hentschel, Büro für Familienrecht und Mediation, Zeppelinstr. 6, 02763 Zittau für die Investition in den Bürostandort Klosterstr. 2 in Höhe von bis zu 3.304,80 € (max. 40 % der förderfähigen Gesamtinvestition).

**Beschluss: 110/2019**
Der Technische und Vergabeausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt, die AIZ Bauplanungsgesellschaft mbH, Bahnhofstraße 21, 02763 Zittau, mit den Planungsleistungen (Leistungsphasen 1-8 HOAI) im Umfang von 89.581,33 € für das Vorhaben „Ersatzneubau Mischwasserkanal Südstraße, Bauabschnitte 3 + 4 (Abschnitt Sachsenstraße/Ziegelstraße-Schliebenstraße)" zu beauftragen. Die Vergabe erfolgt stufenweise, es werden vorerst die Leistungsphasen 1-4 in Höhe von 31.146,51 € beauftragt.

**Beschluss: 126/2019**
Der Technische und Vergabeausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt für das Förderjahr 2020 die Vergabe einer Zuwendung i.R. der EFRE-Förderung Richtlinie Nachhaltige Stadtentwicklung 2014-2020, Maßnahme Förderung von kleinen Unternehmen im EFRE-Gebiet „Zittau-Mitte", an das Unternehmen Bau Planung Risch Ingenieurgesellschaft mbH, Neustadt 47, 02763 Zittau für die Investition in eine Büroklimaanlage in Höhe von bis zu 6.285,93 € (max. 40 % der förderfähigen Gesamtinvestition).

**Beschluss: 128/2019**
Der Technische und Vergabeausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die öffentliche Förderung der Modernisierung und Instandsetzung des Gebäudes Albertstraße 6 in der Höhe der unrentierlichen Kosten nach Kostenerstattungsbetragsberechnung von 25 % der förderfähigen Gesamtbaukosten zum Zeitpunkt der Fertigstellung, jedoch maximal in Höhe von 295.175,00 €.

**Beschluss: 129/2019**
Der Technische und Vergabeausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die öffentliche Förderung der Modernisierung und Instandsetzung des Gebäudes Innere Weberstraße 25 in der Höhe der unrentierlichen Kosten nach Kostenerstattungsbetragsberechnung von 22 % der förderfähigen Gesamtbaukosten zum Zeitpunkt der Fertigstellung, jedoch maximal in einer Höhe von 69.300,00 €.

**Beschluss: 130/2019**
Der Technische und Vergabeausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die öffentliche Förderung der Modernisierung und Instandsetzung des Gebäudes Innere Oybiner Straße 5 in der Höhe der unrentierlichen Kosten nach Kostenerstattungsbetragsberechnung Höhe 25 % der förderfähigen Gesamtbaukosten zum Zeitpunkt der Fertigstellung, jedoch maximal in einer Höhe von 295.000,00 €.

# Beschlüsse des Stadtrates

**Beschluss-Nr. 098/2019**
Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zittau beschließt, dass sich in Anerkennung der hervorragenden sportlichen Leistungen im Jahr 2017 und 2018 die Sportfreundinnen und Sportfreunde Frau Ulrike Hiltscher, Frau Marion Wenzel, Frau Katrin Prochaska, Frau Carola Wolf, Herr Rudolf Bühler, Herr Darek Ziniewicz (HSG, Leichtathletik), Herr Christian Walther (PSG Zittau 1584 e.V.) und Herr Maik Binsch (HSG, Judo) in das Goldene Buch des Sports der Großen Kreisstadt Zittau eintragen dürfen.
Zittau, 26.09.2019
T. Zenker, Oberbürgermeister

**Beschluss-Nr. 106/2019**
Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die Veräußerung der Teilflächen des Flurstücks 1804/19 (Grundbuch von Zittau, Blatt 4933) mit ca. 10.800 m², des Flurstücks 1805/3 (Grundbuch von Zittau, Blatt 4933) mit ca. 1.430 m² und des Flurstücks 1807 (Grundbuch von Zittau, Blatt 2781) mit ca. 1.520 m² der Gemarkung Zittau im Industrie- und Gewerbegebiet Weinau mit einer Gesamtgröße von ca. 13.750 m² zum Preis von 137.500 Euro zzgl. der vertragsbedingten Nebenkosten an Arno Hentschel GmbH. Die Kosten der Vermessung trägt die Stadt Zittau.
Eine Belastungsvollmacht für den Kaufpreis vor Eigentumsumschreibung wird im Bedarfsfall unter den Einschränkungen der Verwaltungsvorschrift Kommunale Grundstücksveräußerung erteilt.
Über die verbleibenden Teilflächen der Flurstücke 1805/3 und 1807 mit einer Größe von ca. 21.600 m² wird eine 36-monatige Option zum Bodenrichtwert 2019 vereinbart.
Zittau, 26.09.2019
T. Zenker, Oberbürgermeister

Sie möchten Anlagen und Lagepläne einsehen? Stadtratsbüro, Markt 1
zittau.de

**Beschluss-Nr. 117/2019**
**Aufhebung des Beschlusses 017/2019 und Neufassung des Beschlusses über die Satzung des vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. XXXIX „Photovol-taikanlage ehemaliger Güterbahnhof Hirschfelde"**
I. Der Beschluss 017/2019 des Stadtrates der Großen Kreisstadt Zittau vom 28.03.2019 über die Satzung des vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. XXXIX „Photovoltaikanlage ehemaliger Güterbahnhof Hirschfelde" wird aufgehoben.
II. Aufgrund des § 10 BauGB in der Fassung der Bekanntmachung vom 03.11.2017 (BGBl. I S. 3634), sowie nach § 89 der Sächsischen Bauordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 11. Mai 2016 (SächsGVBl. S. 186), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 27. Oktober 2017 (SächsGVBl. S. 588), beschließt der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zittau die Satzung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. XXXIX „Photovoltaikanlage ehemaliger Güterbahnhof Hirschfelde", in der Fassung vom 13.12.2018 mit redaktionellen Änderungen/Ergänzungen vom 12.03.2019, bestehend aus
· dem Teil A - Planzeichnung (s. Anlage 1)
· dem Teil B - Textliche Festsetzungen (s. Anlage 2)
als Satzung.
Der im Teil A - Planzeichnung umgrenzte räumliche Geltungsbereich des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes umfasst das Flurstück 123/2 und Teile des Flurstückes 124/12 der Gemarkung Hirschfelde mit einer Größe von ca. 1,25 ha.
Die Begründung in der Fassung vom 13.12.2018 mit redaktionellen Änderungen/Ergänzungen vom 12.03.2019 und 12.07.2019 (s. Anlage 3) wird gebilligt.
Dem vorhabenbezogenen Bebauungsplan liegen zwei Blendgutachten (Fassung vom 28.09.2018, Anlage 4/Fassung vom 15.02.2019, Anlage 5) sowie eine Untersuchung des geplanten Solarparkes in Hirschfelde auf Vorkommen von Zauneidechsen (Stand 19.09.2018, Anlage 6) bei.
Die Satzung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. XXXIX „Photovoltaikanlage ehemaliger Güterbahnhof Hirschfelde" tritt mit der Bekanntmachung entsprechend § 10 Abs. 3 BauGB in Kraft.
Zittau, 26.09.2019
T. Zenker, Oberbürgermeister

**Beschluss-Nr. 119/2019**
Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zittau beschließt für das Jahr 2019 die Förderung von Sportvereinen gemäß Anlage.
Zittau, 26.09.2019
T. Zenker, Oberbürgermeister

**Beschluss-Nr. 120/2019**
Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die Veräußerung einer Teilfläche des Flurstücks 1816/4 der Gem. Zittau (Grundbuch von Zittau, Blatt 2426) im Industriegebiet Weinau mit einer Gesamtgröße von ca. 11.000 m² zum Preis von 110.000 € zzgl. der vertragsbedingten Nebenkosten an die Sächsische Bio-Dünger Feld und Garten GmbH.
Eine Belastungsvollmacht für den Kaufpreis vor Eigentumsumschreibung wird im Bedarfsfall unter den Einschränkungen der Verwaltungsvorschrift Kommunale Grundstücksveräußerung erteilt.
Über die verbleibende Teilfläche des Flurstücks 1816/4 mit einer Größe von 11.593 m² wird eine 36-monatige Option zum Bodenrichtwert 2019 vereinbart.
Zittau, 26.09.2019
T. Zenker, Oberbürgermeister

**Beschluss-Nr. 127/2019**
Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zittau beschließt nachfolgende Verwendung der Mittel zur Stärkung des ländlichen Raumes:

| | | |
|---|---|---|
| Ortschaft Eichgraben | 3.920 € | Instandhaltung/ Investition |
| Ortschaft Pethau | 2.940 € | Instandhaltung/ Investition |
| Ortschaft Hartau | 2.800 € | Instandhaltung/ Investition |
| Ortschaft Hirschfelde/ Drausendorf | 8.680 € | Instandhaltung/ Investition |
| Ortschaft Wittgendorf | 3.780 € | Instandhaltung/ Investition |
| Ortschaft Dittelsdorf | 4.340 € | Instandhaltung/ Investition |
| Ortschaft Schlegel | 4.900 € | Instandhaltung/ Investition |
| Stadt Zittau | 38.640 € | Investitionen Ortschaften allgemein |

Zittau, 26.09.2019
T. Zenker, Oberbürgermeister

**Beschluss-Nr. 145/2019**
Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zittau wählt in den Aufsichtsrat
· der SBG - Herrn Oberbürgermeister Thomas Zenker
· der ZSG - Herrn Oberbürgermeister Thomas Zenker sowie Herrn Bürgermeister Philipp Fay
· der APH/SGS/ZKG - Herrn Thomas Mauermann, Amtsleiter für Bildung und Soziales
· WBG - Herrn Bürgermeister Philipp Fay sowie Herrn Ralph Höhne, Leiter Bauamt
· Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zittau weist den Oberbürgermeister an, Frau Elke Hofmann, amt. Leiterin für Finanzwesen sowie Herrn Uwe Pietschmann, Leiter Bürgeramt in der Gesellschafterversammlung der SDG in den Aufsichtsrat zu wählen.
Zittau, 26.09.2019
T. Zenker, Oberbürgermeister

**Beschluss-Nr. 146/2019**
Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die Entschädigungssatzung für ehrenamtliche Tätigkeit gemäß Anlage.
Zittau, 26.09.2019
T. Zenker, Oberbürgermeister

Aufgrund von § 4 Abs. 1 in Verbindung mit § 28 Abs. 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen in der Fassung der Bekanntmachung vom 09.03.2018 (SächsGVBl. S. 62), zuletzt geändert durch Artikel 5 des Gesetzes vom 02.07.2019 (SächsGVBl. S. 542), hat der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zittau am 26.09.2019 folgende Satzung beschlossen:

**Entschädigungssatzung für ehrenamtliche Tätigkeit**

**§ 1 Geltungsbereich**
Diese Satzung regelt die Entschädigung für die ehrenamtliche Tätigkeit der Stadträte, Ortschaftsräte, Ortsvorsteher (Ortsbürgermeister), Friedensrichter/innen und der sonstigen ehrenamtlich Tätigen, sofern die Entschädigung nicht durch Gesetz besonders geregelt ist sowie das Fraktionsgeld.

**§ 2 Entschädigung der Stadträte und Ortschaftsräte**
(1) Die Mitglieder des Stadtrates und der Ortschaftsräte erhalten als Aufwandsentschädigung einen monatlichen Grundbetrag sowie ein Sitzungsgeld.
(2) Der monatliche Grundbetrag beträgt

| | |
|---|---|
| für Stadträte | 80,00 € |
| Fraktionsvorsitzende erhalten zusätzlich | 25,00 € |
| für Ortschaftsräte | 25,00 € |

(3) Das Sitzungsgeld beträgt je

| | |
|---|---|
| Stadtratssitzung | 50,00 € |
| Ausschusssitzung | 30,00 € |
| Ältestenratssitzung | 30,00 € |
| Ortschaftsratssitzung | 25,00 € |
| Beiratssitzung | 25,00 € |

(4) Voraussetzung für den Anspruch auf das jeweilige Sitzungsgeld ist, dass durch den Oberbürgermeister oder eine/n von ihm Beauftragte/n zu den Sitzungen bzw. durch den Ortsbürgermeister zu den Ortschaftsratssitzungen geladen und an der jeweiligen Sitzung laut Sitzungsprotokoll überwiegend teilgenommen wurde. Liegt die Zeit der Anwesenheit an der jeweiligen Sitzung darunter, jedoch bei mindestens 50 % der geplanten Sitzungsdauer, besteht ein Anspruch auf die Hälfte des Sitzungsgeldes.
(5) Werden Tagesordnungspunkte einer Sitzung vertagt, d.h., die Sitzung auf zwei oder mehrere Sitzungstage geteilt, besteht Anspruch auf mehrmaliges Sitzungsgeld.
(6) Finden Sitzungen verschiedener Gremien (z.B. Stadtrat und Ausschuss) in unmittelbarer Folge hintereinander statt, besteht der Anspruch auf das Sitzungsgeld aller Gremien.
(7) Tagen mehrere Ausschüsse gemeinsam, erhalten Stadträte/-innen, die in mehreren der tagenden Ausschüssen vertreten sind, nur ein Sitzungsgeld.
(8) Stadträte/-innen, die nicht gleichzeitig gewählte Mitglieder eines Ortschaftsrats sind, erhalten für ihre Teilnahme an Ortschaftsratssitzungen kein Sitzungsgeld.
(9) Mit dem unentschuldigten Fernbleiben von der ordentlichen Stadtratssitzung bzw. der Ortschaftsratssitzung erlischt der Anspruch auf den Grundbetrag nach Absatz 2 im jeweiligen Monat.
(10) Der Grundbetrag wird nicht mehr gezahlt, wenn die Tätigkeit des Rats- oder Ortschaftsratsmitgliedes zwei Monate nicht ausgeübt wurde für die darüber hinausgehende Zeit.

**§ 3 Aufwandsentschädigung der ehrenamtlichen Stellvertreter des Oberbürgermeisters**
(1) Die ehrenamtlichen Stellvertreter/-innen des Oberbürgermeisters erhalten zusätzlich zur Entschädigung nach § 2 eine pauschale Aufwandsentschädigung von 25,00 € für jeden in der Vertretungsfunktion geleisteten Einsatz.
(2) Entstehen Reisekosten zu Zielen außerhalb eines Radius von 20 Kilometern um Zittau, werden diese entsprechend den Regelungen für Mitarbeiter der Stadtverwaltung Zittau erstattet. Zuständige Stelle für die Genehmigung ist das Büro des Oberbürgermeisters.

**§ 4 Aufwandsentschädigung für Ortsbürgermeister**
(1) Die Aufwandsentschädigung für die ehrenamtlichen Ortsbürgermeister richtet sich nach § 155a Sächsisches Beamtengesetz (SächsBG) in der jeweils gültigen Fassung.
(2) Sofern Ortsbürgermeister gleichzeitig Mitglied des Stadtrates sind, bleiben diese Ansprüche unberührt.

**§ 5 Aufwandsentschädigung für Friedensrichter**
Der/die Friedensrichter/in erhält monatlich eine Entschädigung in Höhe von 30,00 € und der/die stellvertretende Friedensrichter/in monatlich 20,00 €. Damit sind alle in seiner/ihrer Eigenschaft als Friedensrichter/in entstehenden Aufwendungen abgegolten.

**§ 6 Wahlen**
Für ehrenamtliche Tätigkeit bei der Mitwirkung und Durchführung von Wahlen bzw. Abstimmungen wird je Tag eine Entschädigung von 30,00 € gewährt.

**§ 7 Berufene Bürger**
Vom Stadtrat in Ausschüsse, Beiräte und Arbeitsgruppen berufene Bürger/-innen erhalten eine Aufwandsentschädigung als Sitzungsgeld in Höhe von 25,00 €.

**§ 8 Fraktionsgeld**
(1) Die im Stadtrat vertretenen Fraktionen erhalten für die Fraktionstätigkeit ein jährliches Fraktionsgeld, das sich zusammensetzt aus
250,00 € Grundbetrag sowie
60,00 € je Fraktionsmitglied.
(2) Über die bestimmungsgemäße Verwendung des Fraktionsgeldes ist vom jeweiligen Fraktionsvorsitzenden ein Nachweis zu führen, der nach Ablauf des Haushaltsjahres zeitnah dem Oberbürgermeister der Großen Kreisstadt Zittau vorzulegen ist.

**§ 9 Inkrafttreten**
Diese Satzung tritt mit Wirkung vom 01.10.2019 in Kraft. Gleichzeitig tritt die Entschädigungssatzung vom 31.05.2007 in der Fassung vom 28.09.2017 außer Kraft.

Zittau, 26.09.2019
T. Zenker, Oberbürgermeister

**Beschluss-Nr. 147/2019**
Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zittau bestätigt die Fortführung der die Durchführung der O-SEE Challenge regelnden Kooperationsvereinbarung zwischen dem O-SEE Sports e.V., der Stadt Zittau und der Gemeinde Olbersdorf für die Jahre 2020 bis 2022 gemäß dem Wortlaut der beigefügten Vereinbarung.
Zittau, 26.09.2019
T. Zenker, Oberbürgermeister

**Beschluss-Nr. 148/2019**
Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zittau stimmt dem Abschluss der Vereinbarung zur Finanzierung der Gerhart-Hauptmann-Theater Görlitz-Zittau GmbH zwischen den Gesellschaftern rückwirkend ab dem 01. Januar 2019, einschließlich der Aufhebungsvereinbarung gemäß Anlage 1 und 2 zu und ermächtigt den Oberbürgermeister der Großen Kreisstadt Zittau, den Vertrag abzuschließen.
Zittau, 26.09.2019
T. Zenker, Oberbürgermeister

**Beschluss-Nr. 151/2019**
Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zittau wählt 5 Stadträte in den Gemeinsamen Rat des Städteverbundes:
· Domsgen, Jörg (AfD-Fraktion)
· Dr. Kurze, Thomas (FUW/FWZ/FDP-Fraktion)
· Gullus, Jörg (FUW/FWZ/FDP-Fraktion)
· Hentschel-Thöricht, Jens (Die-Linke-Fraktion)
· 1 Sitz bleibt frei
Zittau, 26.09.2019
T. Zenker, Oberbürgermeister

**Beschluss-Nr. 154/2019**
Der Stadtrat der Großen Kreisstadt hat die Mitglieder des Begleitausschusses der lokalen Partnerschaft für Demokratie im Bundesprogramm „Demokratie Leben!" gewählt:
1 Jugend - Zoschke, Rocco
1 Senioren - Witke, Gerd
1 Gleichstellung - Laksar-Modrok, Petra
1 Kirchen - Sidon, Alexander
1 Sport - Hollstein, Karin
1 Kultur - Egg, Stefan
Figula, Frank (AfD-Fraktion)
Kluttig, Annekathrin (Zkm-Fraktion)
Bruns, Winfried (Die Linke-Fraktion)

Zittau, 26.09.2019
T. Zenker, Oberbürgermeister

# Aus dem Zittauer Stadtrat

## CFG

Wie kann man besser zum Ausdruck bringen, dass persönliche Befindlichkeiten Vorrang vor den Interessen der Stadt Zittau haben? Man verzichtet lieber auf die Besetzung eines Sitzes für die Stadt im „Gemeinsamen Rat des Städteverbundes Kleines Dreieck", als man auf denselben Herrn Mannschott wählt - aufgestellt und unterstützt durch die CFG- und Zkm-Fraktion. Natürlich war es eine geheime Wahl. Aber ein Schelm, der sich wundert, dass das Wahlergebnis das Kräfteverhältnis der Fraktionen abbildete. Haben Zkm und CFG womöglich ihren eigenen Kandidaten mehrmals nicht gewählt? Wir meinen, dass es anders war. Wir wählen geschlossen unsere Kandidaten, weil wir aufstellen, wen wir für die Vertretung der Interessen Zittaus am geeignetsten halten.
Zu einem JA zum Theater-Standort Zittau gehört heute ein klares JA zum derzeitigen Organisations- und Finanzierungsmodell. Auch ein Vertrag, welcher die Finanzströme der Gesellschafter ordnet, ist eine vernünftige Sache. Nur so können wir die Belastungen deckeln. Eine Zusage zur Finanzierung unserer Theater durch Nichtgesellschafter, wie den Freistaat, kann man nicht zur Bedingung der Wirksamkeit des Vertrages machen, da diese nicht Vertragspartner sind. Forderungen in diese Richtung als Zustimmungsvoraussetzung können daher nicht zielführend wirken, sondern belasten die Zusammenarbeit unter den Vertragspartnern. Wir sind froh, dass der Vertrag eine ausreichende Mehrheit gefunden hat!

Ihre cfgfraktionzittau@gmail.com

## ALTERNATIVE FÜR DEUTSCHLAND

Liebe Zittauer,
ein Monat nach der konstituierenden Stadtratssitzung steht ein erstes Fazit: Es war allerhöchste Zeit, dass eine echte Opposition in die sächsischen Parlamente einzieht.
Wir sind nun in Gremien etabliert und sehen die vielfältigen strukturellen Probleme, unter denen unsere Stadt leidet, unmittelbar vor uns.
Zum Fazit gehört auch die Erfahrung, dass die verwaltungspolitischen Strukturen und Regelkreise in Stadt, Kreis und Freistaat derzeit noch fest in der Hand der etablierten Parteien sind.
So wurde unser Versuch, den Doppelhaushalt 2019-2020 zu verhindern und damit z.B. Feuerwehr und Schwimmhalle zu erhalten, vom Oberbürgermeister verhindert. Es wird viel Geschick und Durchhaltewillen gebraucht, alte Seilschaften zu kappen. Aber dafür haben Sie, die Zittauer, uns ja auch gewählt. Immerhin können wir nun die Mittelzuwendungen an die Vereine unserer Stadt positiv beeinflussen und daran gehen, etliche Sümpfe auszutrocknen und Förderungswürdiges zu unterstützen.
Zittaus finanzielle Lage angespannt zu nennen, wäre eine Untertreibung. Dennoch leistet sich unsere Stadt Strukturen, die der Größe und den Kosten nach eher zu Görlitz oder Bautzen passen. Wir werden hier nachbohren.
Unsere Anträge zu fehlenden Jahresabschlüssen seit 2013 und mehr Haushaltstransparenz bei Sonderaufgaben (Stichwort Migration) sollen Licht ins Dunkel bringen und Zittau befähigen, Forderungen auf Aufwandsersatz zu erheben.

## ZITTAU KANN MEHR E.V.

**AfD, Linke und FFF Hand in Hand zu Lasten der Interessen der Stadt Zittau**
Exemplarisch für den derzeitigen Geist der Fraktionen AfD, Linke und FFF im Stadtrat zu Zittau steht die Wahl für die Stadträte in den Gemeinsamen Rat des Städteverbundes. 5 Mitglieder des Stadtrates waren zu wählen. Bei 5 Fraktionen lag es nahe, dass man jeder Fraktion einen Platz zuerkennt und es den Fraktionen überlässt, einen Vertreter zu entsenden. So der Vorschlag der Stadtverwaltung. Nicht so aber die Meinung der Fraktionen AfD, Linke und FFF. Diese lehnten diese konstruktive und alle Fraktionen beteiligende Regelung gemeinsam ab. Und setzten dann mittels -legitimer- Absprachen untereinander durch, dass 4 Vertreter aus ihren Reihen gewählt wurden. Aber damit nicht genug. Die Wahl eines Vertreters aus der Fraktion CFG wurde sodann im 5. Wahlgang aktiv verhindert. Folge: Der 5. Platz bleibt leer und die Stadt Zittau ist in dem Gemeinsamen Rat des Städteverbundes zukünftig nur mit 4 Stadträten vertreten.
Das ist also der „konstruktive Geist" der Stadträtinnen und Stadträte aus den Reihen der AfD, Linke und FFF.
Die Bevorteilung der eigenen Fraktionen wird über ein konstruktives Miteinander im Stadtrat gestellt. Die Interessen der Stadt Zittau werden geschädigt.

## FUW/FWZ/FDP

**Jungen Mitbürgern zuhören**

Am 27.08.2019 stellten Auszubildende des 3. Lehrjahres in der Aula des BSZ die Ergebnisse ihrer Projektarbeiten vor. Sie präsentierten in drei sehr interessanten Vorträgen ihre Vorgehensweise und die Ergebnisse.
Eine Gruppe befasste sich mit der Lebensqualität in Zittau und Umgebung. Die zweite Gruppe stellte Vergleiche zwischen Zittau und Görlitz an und die dritte Gruppe betrachtete das Leben im Landkreis Görlitz. Alle drei Gruppen führten zu ihren Themen Bürgerbefragungen durch. Die gewonnenen Ergebnisse wurden mit aussagekräftigen Grafiken präsentiert.
Die abgeleiteten Vorschläge für die Verbesserung des Lebens, insbesondere in Zittau, werden wir in unsere zukünftige Stadtratsarbeit als Fraktion einfließen lassen. Bedauerlich war, dass von allen eingeladenen Stadträten nur Dr. Kurze teilgenommen hat.

Dr. Thomas Kurze, Jörg Gullus,
Dietrich Thiele und Wolfgang Wauer
Von der Fraktion FUW/FWZ/FDP
fraktion-fff@thomas-kurze.eu

## DIE LINKE.

**DIE LINKE stimmt für Theaterfinanzierung**

Uns als LINKE ist das Gerhart-Hauptmann-Theater ein Muss in Zittau. Unser Theater soll auch weiterhin das Publikum begeistern. Dazu braucht es eine verlässliche Finanzierung.

**Wir brauchen unser Theater – unser Theater braucht uns!**

Mit unseren Stimmen haben wir nun eine Theaterfinanzierung zwischen dem Landkreis, der Stadt Görlitz und Zittau.
DIE LINKE wird weiterhin für eine auskömmliche Finanzierung aller Theaterstandorte streiten.
Versprochen!

www.dielinke-fraktion-zittau.de

Die Beiträge auf dieser Seite werden inhaltlich von den Fraktionen, Gruppierungen und Einzelstadträten verantwortet.

# Ausnahmegenehmigungen und Bewohnerparkausweise für 2020

Die diesjährigen Ausnahmegenehmigungen zum zeitlich befristeten Parken in gesperrten Bereichen der Stadt Zittau sowie zum Parken auf Bewohnerparkplätzen verlieren zum 31.12.2019 ihre Gültigkeit. Die Genehmigungen für das Jahr 2020 können **ab sofort** im Bürgeramt, Referat Stadtordnung, der Stadtverwaltung Zittau beantragt werden.
Ausnahmegenehmigungen und Bewohnerparkausweise werden auf Antrag ausgegeben. In bestimmten Einzelfällen können Ausnahmegenehmigungen von Verboten oder Beschränkungen, die durch Verkehrszeichen (§§ 39-43 StVO) erlassen sind, erteilt werden, wenn ein besonders dingender Fall vorliegt oder aufgrund der Tätigkeit des Antragstellers absehbar ist. An den Nachweis solcher Dringlichkeiten werden strenge Anforderungen gestellt. Eine Ausnahmegenehmigung ist schriftlich mit ausführlicher Begründung zu beantragen.

Einen Anspruch auf Erteilung eines Bewohnerparkausweises hat, wer meldebehördlich registriert ist und dort tatsächlich wohnt. Jeder Bewohner erhält nur einen Parkausweis für einen für ihn als Halter zugelassenes oder nachweislich von ihm dauerhaft genutztes Kraftfahrzeug.

Bei Abholung sind der Personalausweis, Fahrzeugschein/Zulassungsbescheinigung Teil 1 und bei Fremdnutzern die Zustimmung des Fahrzeughalters (Formular Nutzungsüberlassung Pkw - Formularcenter) **im Original** vorzulegen.

Die Anträge sind zu richten:
- per Internet (Formularcenter)
- per E-Mail an ordnungsamt@zittau.de (Halternachweis anfügen)
- per Fax an 03583 752-434
- per Post an Stadtverwaltung Zittau, PF 1458, 02754 Zittau
- durch Einwurf des Antrages in den Briefkasten am Rathaus oder Franz-Könitzer-Straße 7

Die Vergabe erfolgt **ab dem 18.11.20** im Bürgeramt, Referat Stadtordnung der Stadtverwaltung Zittau, Zimmer 206.

Hinweis: Eine vorherige Beantragung verkürzt die Wartefrist bei der Abholung.

Gühring, Referatsleiterin
Stadtordnung

# Bekanntmachung über Widerspruchsrechte bei Datenübermittlungen nach Bundesmeldegesetz

Jeder Einwohner der Stadt Zittau hat nach Maßgabe des Bundesmeldegesetzes gegenüber der Meldebehörde die Möglichkeit, bestimmten Datenübermittlungen zu widersprechen bzw. diese per ausdrücklicher Einwilligung erst zu ermöglichen.
Widerspruchsrechte bestehen gegen die Übermittlung von Daten an
- Parteien, Wählergruppen und Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen zum Zwecke der Wahlwerbung;
- Mandatsträger, Presse oder Rundfunk zum Zwecke der Veröffentlichung von Alters- oder Ehejubiläen;
- Adressbuchverlage zur Herausgabe von Adressverzeichnissen;
- öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaften. Dies betrifft Familienangehörige eines Mitgliedes einer öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft, die keiner oder einer anderen öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft angehören. Familienangehörige sind der Ehegatte und minderjährige Kinder;
- das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr zwecks Übersendung von Informationsmaterial an Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im folgenden Jahr volljährig werden.

Nur mit Einwilligung darf die Meldebehörde Daten übermitteln zu Zwecken
- der Werbung
- des Adresshandels.

**Bei einem Widerspruch werden die Daten nicht übermittelt. Der Widerspruch ist bei der Meldebehörde der alleinigen Wohnung oder der Hauptwohnung einzulegen. Er gilt bis zu seinem Widerruf.** Die Bearbeitung erfolgt kostenfrei.
Die Stadt Zittau hält auf ihrer Homepage unter der Rubrik „Bürgerservice/Formularcenter/Pass- und Meldewesen" das Formular „Widerspruch und Einwilligung zur Datenweitergabe" bereit, welches Sie entsprechend nutzen können.

Ullrich, Referatsleiter
Gewerbe, Pass- und Meldewesen

# Erteilung einer Baugenehmigung am 11.09.2019

**Vorhaben „Neubau Sporthalle an der Weinauschule"**
**Weinauallee 1, 02763 Zittau**
**Grundstücke Gemarkung Zittau**
**Flurstück-Nr. 2291 und 1870/8**

Das Referat Untere Bauaufsichtsbehörde der Stadtverwaltung Zittau hat mit Bescheid vom 11.09.2019 eine Baugenehmigung mit dem Aktenzeichen 18/339/ZI-BA im Verfahren nach § 64 Sächsische Bauordnung (SächsBO) erteilt.
Das Bauvorhaben beinhaltet die Erweiterung des Schulstandortes Weinauschule um den Neubau einer Sporthalle mit zwei Spielfeldern. Der Neubau soll auf der Nordseite an die bestehenden unter Denkmalschutz gestellten Gebäude angefügt werden. Dafür ist die Beseitigung des bestehenden Zwischenbaus notwendig. Die neue Sporthalle soll antragsgemäß durch einen Verbindungsbau, welcher die Umkleide- und Sanitärbereiche beinhaltet, an Schulhaus und bestehende Einfeldsporthalle angefügt werden.
Das Vorhaben entspricht den öffentlich-rechtlichen Vorschriften, die im bauaufsichtlichen Verfahren zu prüfen sind. Nachbarrechtlich geschützte Belange werden nicht beeinträchtigt.
Mit dieser öffentlichen Bekanntmachung gilt die Zustellung der Baugenehmigung gegenüber den betroffenen Eigentümern von Nachbargrundstücken als bewirkt. Von da an beginnt die Rechtsbehelfsfrist zu laufen.
Für die hier bekanntgemachte Baugenehmigung unter AZ 18/339/ZI-BA gilt folgende Rechtsbehelfsbelehrung: Gegen den Baugenehmigungsbescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder mündlich zur Niederschrift bei der Stadtverwaltung Zittau, Markt 1, 02763 Zittau einzulegen. Die Rechtsmittelfrist wird auch gewahrt, wenn der Widerspruch rechtzeitig bei der Landesdirektion Sachsen, 09105 Chemnitz, eingelegt wird.
**Hinweis:** Der Baugenehmigungsbescheid und die dazugehörigen Bauvorlagen können im Technischen Rathaus der Stadtverwaltung Zittau, Sachsenstraße 14, 02763 Zittau, Zimmer 216, innerhalb eines Monats nach dieser Bekanntmachung eingesehen werden. Die Einsichtnahme ist nach vorheriger Terminabsprache (unter 03583 752-303 oder bauaufsicht@zittau.de) während der Dienstzeiten möglich.
Betroffene Eigentümer von Nachbargrundstücken können mit Nachweis ihrer Eigentümerschaft eine schriftliche Ausfertigung des Bescheides innerhalb der Rechtsbehelfsfrist abfordern. Sofern eine Einsichtnahme in die Antragsunterlagen beabsichtigt wird, ist eine Terminabstimmung erforderlich.

Organisationseinheit: Referat Untere Bauaufsichtsbehörde, Besucheranschrift: Sachsenstraße 14, 02763 Zittau, Zimmer 216

Zittau, den 11.09.2019
Ina Kaminsky, Referatsleiterin

# Bekanntmachung zur Straßenreinigung und zum Winterdienst in der Stadt Zittau und den Ortsteilen

Der Gesetzgeber schreibt die Reinigung und den Winterdienst auf öffentlichen Straßen und Plätzen aus Gründen der Verkehrssicherheit für die Stadtverwaltung sowie die Bürger (Eigentümer oder Pächter eines erschlossenen Grundstückes = im offiziellen Sprachgebrauch Anlieger) vor. Grundlage für die Reinigung und den Winterdienst in der Stadt Zittau und den Ortsteilen sind das Sächsische Straßengesetz vom 21.01.1993 (rechtsbereinigt am 01.08.2008) und die Gehwegreinigungssatzung vom 26.04.2007.

**I. Reinigung - Wer ist für was zuständig und wann?**

Der Eigenbetrieb Kommunale Dienste Hirschfelde und die Städtische Dienstleistungs-GmbH Zittau sind im Auftrag der Stadt Zittau tätig. Sie reinigen kommunale Straßen, Geh- und Radwege, Plätze und Flächen vor städtischen Grundstücken entsprechend der Kehrpläne.

Anlieger sind verpflichtet, Gehwege vor bzw. entlang ihres Grundstückes zu reinigen.

Davor liegende kombinierte Geh- und Radwege sowie Bushaltestellen sind unter Beachtung der eigenen Sicherheit ebenfalls zu betreuen. Dazu zählen auch Flächen am Rande der Fahrbahn, die **gefahrlos** zu reinigen sind, wenn Gehwege auf keiner Straßenseite vorhanden sind. Die Arbeiten sind bei ständiger Vorsicht und gegenseitiger Rücksichtnahme durchzuführen. Eine Haftung der kommunalen Unfallfürsorge besteht nicht.

Die Reinigung ist so durchzuführen, dass eine Störung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung, insbesondere eine Gesundheitsgefährdung infolge von Verunreinigung der Reinigungsflächen, vermieden wird.

Die Flächen sind von Laub, Wildwuchs und Unrat, z.B. weggeworfenes Verpackungsmaterial, zu reinigen. Verunreinigungen, die im Zusammenhang mit der Anlieferung und Lagerung von Handelswaren oder Bau- und Brennstoffen stehen, sind zu beseitigen. Reste von Streugut nach der Winterperiode sind zu entfernen.

Der Kehricht ist über die Abfallbehälter des Verpflichteten zu entsorgen. Die zu reinigende Fläche darf nicht beschädigt werden.

Weitere Informationen sind aus der Gehwegreinigungssatzung der Stadt Zittau zu entnehmen.

**II. Winterdienst - Wer ist für was zuständig und wann?**

Der Eigenbetrieb Kommunale Dienste Hirschfelde und die Städtische Dienstleistungs-GmbH Zittau sind im Auftrag der Stadt Zittau tätig. Sie räumen und streuen kommunale Straßen und Gehwege, öffentliche Wege und Plätze sowie vor städtischen Grundstücken in der Zeit zwischen 04.00 Uhr und 20.00 Uhr und an den Wochenenden sowie Feiertagen in der Zeit zwischen 06.00 Uhr und 20.00 Uhr entsprechend eines Winterdienstplanes.

Der Winterdienst auf den Straßen wird in Dringlichkeitsstufen unterteilt (A, B, C). Die Straßen der Stufe A (Straßen von höherer Verkehrsbedeutung und gefährliche Stellen) werden so lange behandelt, bis sie „frei" sind. Erst dann werden die Straßen der Dringlichkeitsstufen B und C behandelt. Der Winterdienst auf den Straßen erfolgt nach dem Sächsischen Straßengesetz und wird nach Maßgabe der tatsächlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit der Kommune durchgeführt. Der Verkehrsteilnehmer hat die Straße so hinzunehmen, wie sie sich in ihrem jeweiligen Zustand präsentiert und sein Fahrverhalten den Umständen anzupassen.

Anlieger sind entsprechend der Gehwegreinigungssatzung verpflichtet, Winterdienst auf dem Gehweg vor ihrem Grundstück in der Zeit zwischen 07.00 Uhr und 20.00 Uhr und an den Wochenenden und Feiertagen zwischen 09.00 Uhr und 20.00 Uhr durchzuführen.

Als Beginn der Räum- und Streupflicht ist zu verstehen, dass zu Beginn des Hauptberufsverkehrs (07.00 Uhr) bereits alle zu streuenden Straßen und Gehwege abgestreut sein müssen.

Zu beachten ist, dass Zugänge zu Querungshilfen für Fußgänger, zu Fußgängerfurten von Ampeln und zu Bordsteinabsenkungen für Rollstuhlfahrer zu schaffen sind. Davor liegende Gehwege an kombinierten Geh- und Radwegen sowie Bushaltestellen sind unter Beachtung der eigenen Sicherheit ebenfalls zu betreuen. An den Bushaltestellen muss großzügig geräumt werden, damit ein sicheres Ein- und Aussteigen gewährleistet ist. Gehwege sind so zu räumen, dass ein gefahrloser Fußgängerverkehr möglich ist. Der geräumte Schnee ist so am Gehweg oder der Fahrbahn zu lagern, dass der Fahrzeugverkehr auf der Fahrbahn nicht behindert oder gefährdet wird und Schmelzwasser ungehindert abfließen kann. Die zu räumende Fläche darf nicht beschädigt werden. Zum Bestreuen sind handelsübliche Streu- oder Auftaumittel zu verwenden.

Der zum Winterdienst Verpflichtete muss organisatorische Maßnahmen treffen, damit auch während seiner Abwesenheit auf einen Wintereinbruch reagiert werden kann, d.h., er muss eine „Ersatzperson" mit der Durchführung beauftragen. Es können auch entsprechende Firmen bzw. Hausmeisterservice beauftragt werden. Der Eigentümer bleibt dennoch in der Pflicht. Er muss Stichproben durchführen, um zu prüfen, ob der Winterdienst an seinem Objekt richtig vollzogen wird. Wenn der Winterdienst vollständig unterlassen bleibt, handelt der Eigentümer ordnungswidrig und kann mit einer Geldbuße geahndet werden.

Weitere Informationen sind der Gehwegreinigungssatzung der Stadt Zittau zu entnehmen.

R. Höhne
Leiter Bauamt

Das Straßenreinigungsverzeichnis Zittau einschließlich Ortsteile liegt zur Einsichtnahme im Stadtratsbüro (Rathaus), im Bauamt (Sachsenstraße 14) und im ehemaligen Gemeindeamt Hirschfelde aus.

## Öffentliche Zustellung

**Mostafa Kaddouri**
Zuletzt bekannte Anschrift:
Plankstraße 39
41462 Neuss OT Furth-Mitte

17.09.2019

**Aktenzeichen: 19/045/ZI-BA**
**Leistungsbescheid mit Kostenbescheid vom 04.09.2019**

Für die im Anschriftenfeld benannte Person sind Bescheide unter dem o.a. Aktenzeichen erlassen worden, die nicht zugestellt werden konnten.

Das oben genannte Schriftstück wird hiermit gemäß § 10 Verwaltungszustellungsgesetz (VwZG) vom 12.08.2005 (BGBl I 2354) öffentlich zugestellt.

Der Bescheid gilt gemäß § 10 Abs. 2 letzter Satz VwZG als zugestellt, wenn seit dem Tag der Bekanntmachung der Benachrichtigung zwei Wochen vergangen sind.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Zustellung durch öffentliche Bekanntmachung Fristen in Gang setzen kann, nach deren Ablauf Rechtsverluste drohen können oder durch Terminversäumnisse Rechtsnachteile zu befürchten sind.

Das Schriftstück kann gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises oder durch einen bevollmächtigten Vertreter abgeholt oder eingesehen werden bei:

**Stadtverwaltung Zittau**

| | |
|---|---|
| Organisationseinheit | Referat Untere Bauaufsichtsbehörde |
| Besucheranschrift | Sachsenstraße 14, 02763 Zittau |
| Zimmer | 217 |

Vor Abholung des Bescheides ist Verbindung aufzunehmen mit:

| | |
|---|---|
| Referatsleiterin | Kaminsky |
| Telefon | 03583 752-326 oder 303 |

Zittau, 17.09.2019
Kaminsky

# Zittau beteiligt sich am Citywettbewerb „Ab in die Mitte"

## Abschlussveranstaltung findet erstmalig in Zittau statt

Mit dem Projekt „Vorhang auf für die Innere Weberstraße" beteiligt sich die Stadt Zittau am sächsischen Citywettbewerb, der in diesem Jahr unter dem Motto „Kreatives Handeln in Erlebnis wandeln" steht. Kern des Zittauer Projektes ist die öffentlichkeitswirksame Präsentation der Inneren Weberstraße im Rahmen einer vierwöchigen Aktion, nach erfolgreicher Sanierung von Fahrbahn und Gehwegen im kommenden Jahr.

Stoffbahnen über der Straße, Kunstinstallationen, bemalte und begrünte Fassaden, Außengastronomie, ein Oberlausitzer Pop-up-Store und Lichtinstallationen sollen im Frühjahr 2021 zum Schlendern einladen, die ehemals bedeutende Geschäftsstraße beleben, bei Gewerbetreibenden das Interesse für den Standort wecken und Hausbesitzer motivieren, in bisher unsanierte Gebäude zu investieren.
Zittaus Citymanager Stephan Eichner, die Wirtschaftsförderung der Stadt, die Zittauer Stadtentwicklungsgesellschaft und der Verein „Zittau lebendige Stadt" erstellten gemeinsam das mehrseitige Konzept, um der „Problemstraße" eine Initialzündung zu verpassen.
Die Stadt Zittau beteiligte sich in der Vergangenheit mehrfach am Wettbewerb, gewann 2014 mit dem Konzept zur „Revitalisierung der Fleischbänke" den zweiten Platz und erhielt im Vorjahr zwei Sonderpreise für das Projekt „Zittau gärtnert" in Leipzig. „Wir betrachten es als besondere Wertschätzung, dass die diesjährige Abschlussveranstaltung des sächsischen Wettbewerbs erstmals in Zittau stattfindet", sagt Citymanager Eichner.

Die Preisträger werden **am 25. November 2019 im Bürgersaal des Zittauer Rathauses** vorgestellt. Es winken Preisgelder in Höhe von insgesamt 100.000 Euro sowie mehrere Sonderpreise. Der Freistaat Sachsen, die Sächsischen Industrie- und Handelskammern und zahlreiche Sponsoren organisieren „Ab in die Mitte! Die City-Offensive Sachsen" seit 2004. Ziel des Wettbewerbs ist es, innovativen Ideen für vitalere Innenstädte landesweite Aufmerksamkeit zu verschaffen. Bisher beteiligten sich 120 sächsische Kommunen mit 330 Projekten.

# Sächsischer Museumspreis 2019

Am 24.09. konnten Oberbürgermeister Thomas Zenker und Museumsdirektor Dr. Peter Knüvener im Sächsischen Ministerium für Wissenschaft und Kunst von Staatsministerin Dr. Eva Stange den einen der beiden Spezialpreise des Sächsischen Museumspreis 2019 entgegennehmen, und zwar besonders für die Präsentation des Epitaphienschatzes in der Klosterkirche.
Wir sind sehr glücklich über diese mit 5.000 Euro dotierte Anerkennung.
Die Laudatio hielt Dirk Birgel, Chefredakteur der Dresdener Neuesten Nachrichten u.a. mit folgenden Worten:
„Es gilt ein Museum zu ehren, dessen Angebot nicht nur einzigartig in Sachsen ist, sondern das in Europa und der Welt seinesgleichen sucht. Alles wirkt sehr aufgeräumt, nicht überladen, der Besucher tritt ein mit dem Gefühl, nicht überfallen zu werden. Die Exponate sind in einem phantastischen Zustand, die Beleuchtung ist exzellent, die deutsch- und englischsprachigen Erklärtafeln zu den einzelnen Stücken sind hochinformativ und kompakt. Man erfährt alles nötige, ohne dass Gefühl zu haben: so genau, wollt' ich es eigentlich gar nicht wissen.

# 60 Jahre Handball in Zittau

Am 7. September feierten im Beisein von Oberbürgermeister Zenker und MdL Meyer Zittaus Handballer das 60-jährige Bestehen einer schlagkräftigen Abteilung Handball in Zittau. Vorher gab es sporadische Ansätze mit Studentenmannschaften. Inzwischen haben reichlich 10.000 Zittauer Handball spielen gelernt.
Zum Jubiläum wurden verdienstvolle Handballer geehrt. Das reichte vom 92-jährigen Reinhard Schietzelt über „Bummi" Ullrich, der schon 1959 als Spieler dabei war, bis zum erfolgreichsten ehemaligen Schiripaar Scholz und Rudolph.
Ehemalige Handballer bis zu 55 Jahren zeigten im Spiel, dass sie von der Technik noch nichts verlernt hatten. Allerdings - das Aufstehen fiel schon etwas schwer. In einem Einlagespiel der Altersklasse D (hier durften noch Mädchen und Jungen gegeneinander spielen) wurde den über 250 Zuschauern gezeigt, dass es um den Nachwuchs nicht schlecht bestellt ist. Kinder ab den ersten Schuljahr sind beim OSV Zittau jederzeit herzlich willkommen.
Anschließend spielte die 1. Frauenmannschaft und die Männer jeweils gegen Bernstadt. Die beiden klaren Siege rundeten die Veranstaltung ab.

Oberbürgermeister Zenker würdigte die Arbeit der Handballer des OSV Zittau und versprach, dass die Stadt mit dem geplanten Umbau der Sporthalle an der Kantstraße die materielle Basis für den Handballsport noch verbessern wird.

Jürgen Kloß
OSV Zittau, Abteilung Handball

Bild rechts: Citymanager Stephan Eichner bringt den Zittauer Wettbewerbsbeitrag zur Industrie- und Handelskammer Leipzig. Nach den Entwürfen von Mario Heinke aus Zittau fertigte die Großschönauer Werbefirma Hahmann und Zimmermann die Tafeln.
(Foto: privat)

# Öffentliche Stellenausschreibungen

Die Große Kreisstadt Zittau mit rund 26.500 Einwohnern liegt im Herzen Europas am Dreiländereck Deutschland, Tschechien und Polen. Mittelständische Unternehmen, zwei Hochschulen sowie zahlreiche Freizeit-, Kultur- und Sportangebote charakterisieren die Lebensqualität der Stadt, die sich 2025 um den Titel „European Capital of Culture" bewerben möchte.

Zum 01.01.2020 ist die Position

## Amtsleiter für das Amt für Bildung und Soziales (m/w/d)

in Vollzeit zu besetzen.

**Ihre Kernaufgaben sind:**

**1. Leitung des Amtes für Bildung und Soziales mit den Referaten Kinder, Jugend, Schulen und Sport sowie Soziales** u.a.
- Personal-, Finanz- und Organisationsverantwortung sowie Dienst- und Fachaufsicht
- Leitung von Arbeitsgruppen sowie des Stiftungsbeirats der „Kinderstiftung Zittau" als Vertreter der Stadt Zittau
- Generierung von Fördermöglichkeiten
- Förderung/Unterstützung der Netzwerke für die Schaffung/Pflege einer sozialen Infrastruktur
- Präventions- und Projektarbeit zur Entwicklung und Umsetzung von Angeboten
- Einhaltung und Vermittlung von gesetzlichen Grundsätzen

**2. Kinder, Jugend, Schulen u. Sport**

Schulen u.a.
- konzeptionelle Erarbeitung, Bedarfsplanung und Umsetzung zur Schulentwicklung unter dem Aspekt der langfristigen Standortsicherung
- Entwicklung von Grundsätzen und Zielen in den Bereichen der sozialen Betreuung, der Jugendarbeit und Integration
- Abstimmung mit Schulträgern und Einrichtungen über notwendige Ausstattung, Sanierung und Instandsetzung in Schulen nach haushälterischen Grundsätzen

Kinder- und Jugendförderung u.a.
- Konzeptionelle Erarbeitung, Planung des Kindertagesstätten-Konzeptes sowie Umsetzung gesetzlicher Grundlagen und Vorgaben im Rahmen der Kinder- und Jugendhilfe
- Bedarfsplanungen unter Einbeziehung der Freien Träger sowie Tagespflegepersonen
- Ableitung und Umsetzung von Vorgaben des Landkreises
- Vorbereitung und Mitwirkung bei Neubau- und Sanierungsmaßnahmen von Einrichtungen
- konzeptionelle und strategische Planungen zum Kinder- und Jugendhaus „Villa"
- Prüfung von Projekten und Maßnahmen Freier Träger

Sport u.a.
- Analyse und finale Bearbeitung der Sportstättenleitplanung sowie der städt. Benutzungs- und Entgeltordnung
- strategische Planung und Steuerung unserer Sporthallen und Sportplätze nach Leistungserfordernissen
- Abschluss von Nutzungsverträgen
- Vereins- und Sportförderung

**3. Soziales** u.a.
- Erarbeitung von Grundsatz- und Umsetzungsrichtlinien sowie Bedarfsanalysen, insbesondere zur Unterbringung von wohnungslosen Bürgern in Notunterkünften sowie Entwicklung von Lösungen zu deren Integration
- Umsetzungen von Vorgabe des Landkreises zur kommunalen sozialen Daseinsvorsorge
- Steuerung von Wohngeldangelegenheiten

**Ihr Profil:**
- einschlägiger Hochschulabschluss (z.B. Verwaltungs-, Wirtschafts- oder Sozialwissenschaften) zum Aufgabenspektrum
- fundierte Kenntnisse in folgenden Rechtsgebieten: SächsSchulG, SGB I, SGB VIII, SächsKitaG, WoGG, SächsGemO, Satzungen der Stadt Zittau
- Leitungserfahrungen werden vorausgesetzt
- Verwaltungs- bzw. Behördenerfahrungen sowie kommunalpolitische Kenntnisse sind von Vorteil

Wir suchen für diese abwechslungsreiche Tätigkeit eine engagierte, teamfähige, kommunikative und durchsetzungsstarke Persönlichkeit mit sicherem Auftreten und Verhandlungsgeschick, die die strategische Ausrichtung und Entwicklung der Stadt Zittau in den Bereichen Kita's, Schulen, Kinder- und Jugendarbeit, Sport sowie Soziales prägen kann.

**Wir bieten:**
- als öffentlicher Arbeitgeber die Sicherheiten des Tarifvertrages TVöD, wie z.B. 30 Tage Urlaub, Jahressonderzahlung
- ein unbefristetes Arbeitsverhältnis mit 40 Stunden/Woche
- eine Vergütung in der Entgeltgruppe 12 der Entgeltordnung des TVöD (VKA)
- eine stete Weiterbildung im Rahmen ihrer Erfordernisse
- ein vielseitiges, anspruchsvolles und abwechslungsreiches Aufgabenspektrum.

Wenn Sie die Anforderungen erfüllen, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Ihre aussagefähige, vollständige und lückenlose Bewerbung, insbesondere mit Bewerbungsschreiben, tabellarischem Lebenslauf sowie mit Kopien von Ausbildungsnachweisen, qualifizierten Arbeits- bzw. Dienstzeugnissen, Beurteilungen und Referenzen, richten Sie bitte **bis zum 18.10.2019** (Fristwahrung durch Post-/E-Mail-Eingang) an die folgende Adresse:

**Stadtverwaltung Zittau**
**Referat Personal und Organisation**
**Markt 1**
**02763 Zittau**

oder elektronisch an:
**personal@zittau.de**.

Schwerbehinderte bzw. ihnen gleichgestellte Menschen werden nach Maßgabe des SGB IX bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung bevorzugt berücksichtigt. Der entsprechende Nachweis ist hinter dem Bewerbungsschreiben anzufügen.

---

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt ist eine Stelle als

## Mitarbeiter Stadtgrün
(m/w/d)
im Bereich Stabsstelle Städtische Dienstleistungen/Referat Tiefbau

in Vollzeitbeschäftigung unbefristet zu besetzen.

**Dies umfasst u.a. folgende Aufgaben:**

**1. Angelegenheiten der Baumbewirtschaftung**
- Erarbeitung und Unterhaltung des städtischen Baumbestandsverzeichnisses
- Bearbeitung und Fortschreibung der Aufgaben im Rahmen der Baumschutzsatzung
- qualifizierte Anzeigen von Verstößen gegen die Baumschutzsatzung (inkl. Tatbestand und Beweismittel) zu Feststellung von Ordnungswidrigkeiten
- Kontrolle von Ersatzpflanzungen infolge erlassener Bescheide
- Unterstützung bei der Bearbeitung von Unfall- und Haftpflichtschäden
- Erteilung von Baumfällgenehmigungen
- Erstellung von Bescheiden gemäß Baumschutzsatzung nach Zuarbeit

**2. Kriegsgräber und Ehrenfriedhöfe**
- Überarbeitung und Fortschreibung der Gräberlisten
- Vertragskontrolle
- Recherche und Beantwortung von Suchanfragen

# Öffentliche Stellenausschreibungen

**3. Grünflächen, Straßenbegleitgrün und Parkanlagen**
- Überwachung und Fortschreibung der Bestandsakten
- Zuarbeit zu Stellungnahmen zu Leistungsanfragen in Parkanlagen, Grünflächen sowie zu B-Plänen, Flächennutzungsplänen und Baugenehmigungen

**4. Städtische Spielplätze und Spieleinrichtungen**
- Überwachung und Fortschreibung der Bestandsakten inkl. Inventar
- Dokumentation, Durchsicht und Nachweisführung der Vor-Ort-Kontrollen

**5. Temporäre Sachbearbeitung im Referat Tiefbau bis voraussichtlich 31.12.2021 mit folgenden Aufgaben:**
- Führen des Straßenbestandsverzeichnisses
- Bearbeitung von Widmungsverfahren nach Vorgabe in Bezug auf die Straßenbaulast
- Aktualisierung von Satzungen nach gesetzlicher Vorgabe der Referatsleitung

Voraussichtlich ab 01.01.2022 erfolgt eine angepasste Aufgabenzuordnung im Bauamt.

**Ihr Profil:**
- erfolgreicher Abschluss zum Verwaltungsfachangestellten oder vergleichbar
- selbstständiges und engagiertes Arbeiten
- sicheres Auftreten und gute Umgangsformen
- Pkw-Führerschein

**Wir bieten:**
- als öffentlicher Arbeitgeber die Sicherheiten des Tarifvertrages TVöD, wie z.B. 30 Tage Urlaub und Jahressonderzahlung
- ein unbefristetes Arbeitsverhältnis mit 40 Stunden/Woche
- eine Vergütung in der Entgeltgruppe 7 der Entgeltordnung des TVöD (VKA)
- eine stete Weiterbildung im Rahmen ihrer Erfordernisse
- ein vielseitiges, anspruchsvolles und abwechslungsreiches Aufgabenspektrum.

Wenn Sie die Anforderungen erfüllen, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Ihre aussagefähige, vollständige und lückenlose Bewerbung, insbesondere mit Bewerbungsschreiben, tabellarischem Lebenslauf sowie mit Kopien von Ausbildungsnachweisen, qualifizierten Arbeits- bzw. Dienstzeugnissen, Beurteilungen und Referenzen, richten Sie bitte **bis zum 18.10.2019** (Fristwahrung durch Post-/E-Mail-Eingang) an die folgende Adresse:

**Stadtverwaltung Zittau**
Referat Personal und Organisation
Markt 1, 02763 Zittau

oder elektronisch an:
**personal@zittau.de**.

Schwerbehinderte bzw. ihnen gleichgestellte Menschen werden nach Maßgabe des SGB IX bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung bevorzugt berücksichtigt. Der entsprechende Nachweis ist hinter dem Bewerbungsschreiben anzufügen.

---

Die Stadtverwaltung Zittau sucht

ab 1. September 2020

**zwei Auszubildende** als

## Verwaltungsfachangestellte/r

in der Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung

**Voraussetzungen für den Beginn der Ausbildung sind:**
- Abitur, Fachhochschulreife bzw. einen guten Realschulabschluss
- gute schulische Leistungen, insbesondere in den Fächern Mathematik und Deutsch mindestens Note 2 bzw. bei Abiturienten und Fachoberschülern Note 3
- gute PC-Kenntnisse
- Interesse für verwaltungsrechtliches und verwaltungsorganisatorisches Handeln sowie an der Arbeit mit Bürgern
- hohe Lern- und Leistungsbereitschaft
- freundliche und aufgeschlossene Umgangsweise
- Kommunikationsfähigkeit

Von Vorteil sind bereits absolvierte Schülerpraktika in einer Verwaltung.

Die Ausbildungszeit beträgt 3 Jahre.
Die praktische Ausbildung findet in den Ämtern und Referaten der Stadtverwaltung Zittau statt. Ein Teil der theoretischen Ausbildung erfolgt durch das Berufliche Schulzentrum Zittau. Der zweite Teil, die dienstbegleitende Unterweisung, wird durch das Sächsische Kommunale Studieninstitut Dresden in Görlitz durchgeführt.

**Wir bieten:**
- eine interessante Ausbildung mit Praxiseinsätzen in mehr als 20 Referaten/ Bereichen
- tarifgemäße Vergütung nach Tarifvertrag für Auszubildende des öffentlichen Dienstes (TVAöD) - Besonderer Teil BBiG

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

Dann senden Sie Ihre **vollständigen** Bewerbungsunterlagen mit
- Bewerbungsschreiben
- tabellarischem Lebenslauf
- Kopien der letzten zwei Schulzeugnisse bzw. des Abschlusszeugnisses
- evtl. Praktikumsbeurteilungen und Fortbildungszertifikaten

**bis 25.10.2019**
(Fristwahrung durch Post-/E-Mail-Eingang)

an das
**Referat Personal und Organisation**
Stadtverwaltung Zittau
Markt 1, 02763 Zittau

bzw. **personal@zittau.de**.

Schwerbehinderte bzw. ihnen gleichgestellte Menschen werden nach Maßgabe des SGB IX bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung bevorzugt berücksichtigt. Der entsprechende Nachweis ist hinter dem Bewerbungsschreiben anzufügen.

B. Kratzer
Leiterin Referat Personal und Organisation
Ausbilderin der Stadtverwaltung Zittau

## Für alle Stellenausschreibungen geltend:

Bei Onlinebewerbungen bitten wir darauf zu achten, dass die Bewerbungsunterlagen in einem PDF-Dokument gesendet werden und das Datenvolumen auf max. 10 MB zu begrenzen ist.

Wir weisen gemäß Art. 6 Abs. 1b und Art. 88 der Datenschutzgrundverordnung in Verbindung mit § 11 des Sächsischen Datenschutzdurchführungsgesetzes darauf hin, dass Sie mit Ihrer Bewerbung gleichzeitig Ihr Einverständnis zur elektronischen Verarbeitung Ihrer persönlichen Daten bis zum Abschluss des Bewerbungsverfahrens erteilen.

Es wird darauf hingewiesen, dass Bewerbungsunterlagen nur bei Beifügen eines ausreichend frankierten Rückumschlages zurückgesandt werden und Aufwendungen, die im Zusammenhang mit der Bewerbung stehen, nicht erstattet werden können.

B. Kratzer, Leiterin Referat Personal und Organisation

**Rathausbalkon,** Markt 1
**18.00 Uhr**
**Blasmusik** von den Weißbachtaler Musikanten zur Begrüßung der Kulturnachtgäste

**Rathaus,** Markt 1, Tourismuszentrum Naturpark Zittauer Gebirge
**17.30-22.00 Uhr**
**Informationen** zum Kulturnachtprogramm und den teilnehmenden Einrichtungen sowie allgemeine Informationen
**18.00 Uhr**
**Führung Zittauer Sagenpfad**
„Von Geistern, Hexen und Dämonen"- ein Rundgang entlang des Sagenpfades mit den 14 Stationen
**19.00/20.00 Uhr**
**Führung durch das Rathaus**
**„Palazzo Grande"** - Das Zittauer Rathaus - Geschichte und Architektur, mit Besichtigung des Bürgersaals

**Kreismusikschule Dreiländereck**
Markt 4 (Erdgeschoss/Atrium)
**18.30 Uhr**
**Musizierstunde „Jüngste musizieren"**
**21.00 Uhr**
„**Karaoke** im Atrium", die BIOase bietet gesunde Snacks und Getränke an.

**Kulturhauptstadtbüro,** Markt 11
**18.00-23.00 Uhr**
**Zittau 2025** - Informationen über die Bewerbung zur Kulturhauptstadt Europas 2025 Zittau, das Dreiländereck - Polen, Tschechien und Deutschland - Gemeinsam für 2025!

**Buchkrone am Markt,** Markt 13
**18.00-22.00 Uhr**
**Lesenacht** - Zu jeder vollen Stunde können Sie einen literarischen Beitrag genießen. Der Freundeskreis Kulturherzstadt bietet Gegrilltes und Getränke vor der Buchhandlung an.

**Johannisturm,** Johannisplatz 1
**18.00-23.00 Uhr**
Der **Turm** steht unseren Gästen und Besuchern offen und lädt zu einem fantastischen Blick auf Zittau, das Zittauer Gebirge und die Umgebung ein.

**Johanniskirche,** Johannisplatz 1
**18.00-23.00 Uhr**
Jederzeit sind **Führungen** durch die Johanniskirche und der Besuch der **Ausstellung „Vom Versuch in der Wahrheit zu leben"** möglich.
**19.00/21.00 Uhr**
**Orgelführung** und **Orgelspiel** mit Kantor Johannes Dette, Treffpunkt: Haupteingang
**22.30 Uhr**
Abend ward, bald kommt die Nacht - **Abendliedersingen und Nachtgedanken** bei Kerzenschein

**Wohn- und Geschäftshaus,**
Innere Weberstraße 31
**20.00/21.00 Uhr**
**Unerhörte Orte** - Kleines Ensemble der Kreismusikschule Dreiländereck
**21.30 Uhr**
**Vomiting Butterflies**
**Ein musikalisches Experiment** für Harfe und Stimme das Duo Thalheimer/ Rothmann, Kammermusikstücke für Harfe, Schlagwerk, Elektro, weibliche Stimme … und dich

**Volkshaus,** Äußere Weberstraße 6
**18.00-23.00 Uhr**
Teilnehmer der 9. Zittauer Kulturnacht können das **Volkshaus besichtigen**. Das Volkshaus bietet Snacks/Drinks an.

**Galerie Kunstlade,** Lindenstraße 15
**18.00-23.00 Uhr**
Die Kunstlade lädt ein zu Gesprächen über die aktuelle **Ausstellung** „Assoziationen" von dem tschechischen Maler und Architekten Daniel Zdenek aus Liberec.

**Kulturhistorisches Museum Franziskanerkloster,** Klosterplatz
**18.00-21.00 Uhr**
**Kunst unter den Epitaphien**
Beitrag des Oberlausitzer Kunstvereins e.V. Regionalgruppe Zittau
**18.00-21.00 Uhr**
**Berg, Kloster, Ruine**
Suchspiel in der Sonderschau „Der Oybin und die Malerei der Romantik"
**19.00/20.00 Uhr**
**Zehn Minuten Sehnsuchtstrunken**
**21.00 Uhr**
**Romantische Literatur & Lyrik** inmitten der Kunst
**18.00-21.00 Uhr**
Ein Herz für Romantik
**Kreatives Gestalten** eines herzlichen Anhängers, die Fleischerei Wagner versorgt hungrige Gäste mit der „Zittauer Bratwurst" nach einem Originalrezept von 1726.

**Museum Kirche zum Heiligen Kreuz**
Frauenstraße 23
**20.00 Uhr**
**Lyrik und Musik** „Zwischen Tag und Traum"- Erlesenes bei Rainer Maria Rilke, Rezitiert von Michael Dittrich, Volker Dudeck und Ellen Ullrich, musikalisch umrahmt von dem Violin-Duo „10 Kronen" der Kreismusikschule Dreiländereck
**21.00 Uhr**
**Stille Stunde** mit meditativer Musik vor dem Großen Zittauer Fastentuch
**22.00 Uhr**
**Nächtliche Führung über den Kreuzfriedhof** mit Bernd Wabersich

**Christian-Weise-Bibliothek Salzhaus/Glasturm,** Neustadt 47
**19.00-22.30 Uhr**
**„Märchenhaftes, Sagenhaftes, Mystisches"**
Gestaltet vom Zirkel Schreibender Zittauer und im Wechsel Auftritte von Musikschülern der Kreismusikschule Dreiländereck, Versorgung mit Unterstützung der „Mocca Bar"

**Lusatia Superior**
Salzhaus, Neustadt 47
**22.30 Uhr**
**Stadtführung** „Geisterstunde der besonderen Art", Treff: Haupteingang

**Hochschule Zittau/Görlitz**
**Hochwaldstraße 2a**, Hochspannungshalle (Haus ZV)
**19.30/21.00 Uhr**
**KLANG SPANNUNG LICHT 3.0**
Eine Präsentation experimenteller Live-Musik und elektrischer Hochspannungsversuche mit faszinierender Lichtinstallation, Hochspannungsversuche: Prof. Dr. Stefan Kornhuber und Team, Musik/Visuals: Playpad Circus
Sitzplatzreservierung per E-Mail an: marketing@hszg.de

**Hillersche Villa,** Klienebergerplatz 1
**18.00-22.00 Uhr**
Die **Zittauer BücherboXX** präsentiert sich. Studentinnen und Studenten der Hochschule Zittau/Görlitz stellen das Konzept vor und laden am Bücherregal zum Lesen, Tauschen, Mitnehmen ein.
**18.45/20.15 Uhr**
**Führung** „Das Haus und seine Bewohner", erfahren Sie mehr zur Geschichte des Hauses und seiner Bewohner.
**19.30/22.15 Uhr**
**Kurzfilmvorführung** - Gewinnerfilme der letzten Jahre des Kurzfilmwettbewerbes „Zittau48". Zu sehen sind Filme von regionalen Filmemachern und Filmemacherinnen.
**21.00 Uhr**
**Capoeira Angola** - Schnupperstunde für alle Generationen - afrikanisch-brasilianischer Kampftanz, der die Verbindung von Kampf, Tanz und Musik entstehen lässt. Geleitet von Jens Nitschke.
Café Jolesch und der offene Treff des Mehrgenerationenhauses bieten im Garten Getränke, Grillgut und regionale Salate an.

**Wasserturm,** Gellertstraße 15
**19.00-22.00 Uhr**
In entspannter Atmosphäre wird im

Wasserturm in die Vergangenheit eingetaucht. Das Kulturhauptstadtbüro lädt zum Austausch **spannender, lustiger und so manch absonderlicher Überlieferungen** aus Zittau und eigener Erzählungen ein. Musikalisch umrahmt wird die Veranstaltung von Schülern der Kreismusikschule Dreiländereck

**Gerhart-Hauptmann-Theater**
Theaterring 12
**23.00-01.00 Uhr**
**Kulturnachtausklang** mit tango electric Tango Misterio und invisible remote collective (Joao Oreccia, Falk Schönfelder, Christian Fischer und Hans Narva) Die Theatergastronomie Görlich bietet kulinarische Leckerbissen und Getränke an.

Änderungen vorbehalten!

**Eintrittspreis**
**Vorverkauf:**
Ticket 5 € pro Person
(dieser Preis gilt bis 26.10.19, 17 Uhr)
**Abendkasse:**
Ticket 7,00 € pro Person
Kinder sowie Jugendliche mit Schülerausweis von allgemeinbildenden Schulen: Eintritt frei

Am Veranstaltungsabend können Sie die Kulturnachttickets bei allen teilnehmenden Institutionen, mit Ausnahme des Volkshauses, erwerben.

**Vorverkauf:**
**ab 9. Oktober 2019**
Tourismuszentrum Naturpark Zittauer Gebirge, Markt 1, Kulturhistorisches Museum Franziskanerkloster, Klosterstraße 3, Museum Kirche zum Heiligen Kreuz, Frauenstraße 23

Wiepke Steudner
Referatsleiterin Kultur und Marktwesen

# Tag der Umwelt 2019 „WaldMeister" am 13. November

## Campus Zittau, Haus Z IV, Hörsaal 0.01 & Foyer

**08.00-09.30 Uhr**
**„WaldMeister" Tag der Umwelt Vorlesung**
Eric Schön, Umweltkoordinator, Hochschule Zittau/Görlitz

**15.30 Uhr Eröffnung**
Thomas Zenker, Oberbürgermeister der Stadt Zittau
Prof. Dr. Christa Heidger, Prorektorin der Hochschule Zittau/Görlitz

**16.00 Uhr**
**Klimawandel in Sachsen - Folgen für Wald & Forst**
Dr. Johannes Franke, Sächsisches Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie

**16.30 Uhr**
**Klimaanpassung in der Forstwirtschaft - Waldumbau auf regionaler Grundlage**
Sven Martens, Kompetenzzentrum Wald und Forstwirtschaft, Staatsbetrieb Sachsenforst

**17.00 Uhr**
**Die Entwicklung im Zittauer Stadtwald**
Matthias Forgber, Stadtverwaltung Zittau, Eigenbetrieb Forstwirtschaft und Kommunale Dienste

**17.30 Uhr**
**Waldmeisterbrause und Schokolade helfen Bäume pflanzen**

**18.00 Uhr**
Im **Gespräch** mit den Experten und dem Publikum

**18.30-20.00 Uhr**
**Filmvorführung** „DAS GRÜNE WUNDER - UNSER WALD"

**16.00-18.00 Uhr**
**Hurvineks Reise in den Wald**
(Z IV, Raum 1.01 & 1.02)
Seminar/Workshop für Erzieher*innen, Lehrer*innen, Pädagog*innen
Felix Eschrich, Hochschule Zittau/Görlitz

**Infos & Anmeldung**
bis 11.11.2019 auf: https://terminplaner4.dfn.de/o2LxFhNmjMjRqyRN

**Ganztägige Ausstellung zum Thema Wald**

**16.11.2019, 09.00 Uhr**
Ort: Töpferei Oybin
**MACH-MIT im Zittauer Stadtwald**
(Anmeldung erbeten unter: forstamt@zittau.de)
siehe unten!

**EINTRITT FREI!**
Änderungen vorbehalten!
**Aktuelle Informationen:**
www.hszg.de/tdu

# MACH MIT im Stadtwald Zittau am 16. November

Wälder gelten als wesentliche Lebensgrundlage. Neben ihrer großen Bedeutung für die Tier- und Pflanzenwelt sowie für deren Lebensräume haben sie eine zentrale Funktion für unser Klima und damit auch für den Klimaschutz - aber das Klima macht ihm arg zu schaffen.

**Wir brauchen einen neuen Wald, einen, der fit ist für die Zukunft. Wir freuen uns über deine Hilfe den Wald umzugestalten! Wir möchten gemeinsam Eichen säen und so für ein Stück naturnahen Mischwald sorgen!**

**Wann/Wo: 16.11.2019, 9 Uhr**
**Kurort Oybin, an der Töpferei**
(Bushaltestelle Oybin Talweg)

**Bitte melde dich per E-Mail an:**
forstamt@zittau.de

**Wichtig ist** wetterfeste, strapazierfähige Kleidung. Wir revanchieren uns mit einem herzhaften Mittagsimbiss.

**Veranstalter:** Stadtverwaltung Zittau, Eigenbetrieb Forstwirtschaft und Kommunale Dienste, BT Forstwirtschaft

# Energietechniker kommunal®

Im Rahmen der Fachtagung Kommunales Energiemanagement in Sachsen am 16.09.2019 übergab Staatssekretär Dr. Frank Pfeil (1. v. rechts) den frisch ausgebildeten Energietechnikern kommunal® ihre Zertifikate.

2. von links: Ronny Tenzer, Energietechniker der Stadt Zittau Foto: Daniel Koch

# Die Städtischen Museen Zittau

## Kolloquium: Der Oybin und die Malerei der Romantik. Der Fels in Geschichte und Kunst

Am 8. und 9.11. widmen sich Historiker und Kunsthistoriker aus Deutschland, der Schweiz und Tschechien dem Thema Malerei der Romantik und hier besonders dem schönsten Bildmotiv der Landschaftsmalerei: dem Oybin.
Bekrönt von einer Burg- und einer Klosterruine, stellten Maler, Zeichner und Grafiker ihn seit dem 18. Jahrhundert bis weit ins 19. Jahrhundert hinein immer wieder dar.
Die Vorträge befassen sich u.a. mit den Zusammenhängen zwischen Geologie und Romantik, mit der Baugeschichte von Burg und Kloster, mit der Faszination von Ruinen und mit den Wandgemälden sächsischer Künstler in der Semperoper zu Dresden.
Die Tagung findet im Rathaus Zittau statt. Der Eintritt ist frei.
Das ausführliche Tagungsprogramm gibt es im Museum und auf www.museum-zittau.de

Adolf Thomas, Friedhof auf dem Oybin, 1883, Öl auf Holz, Privatbesitz
Foto: Jürgen Matschie

## Drucken wie ein Künstler

### Workshop „Radierung" mit dem Künstler Dirk Pradel

In der Sonderschau „Der Oybin und die Malerei der Romantik in der Oberlausitz" zeigen neben Gemälden auch Grafiken und Zeichnungen die Schönheit der Natur und des Oybin.
Am Samstag, dem 2.11., bietet Dirk Pradel einen Workshop zum Thema Radierung an. Start des etwa neunstündigen Workshops ist 8 Uhr im Atelier Dirk Pradel auf der Breite Straße 26 in Zittau. Was die Besucher mitbringen müssen, ist eine Idee und eine kleine Skizze in A5, sodass in den folgenden Stunden weiter skizziert, geritzt, gekratzt, geschabt und schließlich gedruckt werden kann. Ein romantisches Motiv ist nicht Pflicht. Der Kreativität sind in der Themenauswahl keine Grenzen gesetzt. Die Sonderschau im Museum und die Dauerausstellung können aber gut als Inspirationsquelle dienen.
Alle Arbeitsmittel werden im Atelier zur Verfügung gestellt. Maximal acht kreative Köpfe können teilnehmen, um sich in Aquatinta und Strichätzung auszuprobieren.

Kosten: 40 EUR je Person

Eine verbindliche Anmeldung ist bis 28.10. im Museum notwendig.

## Teilnehmer für Kunstprojekt gesucht

Die Städtischen Museen Zittau suchen für das Kunstprojekt „ankOMMEN" interessierte Teilnehmer oder Teilnehmergruppen. Zu drei Terminen bietet die Künstlerin Wiebke Kirchner ihr partizipatives Kunstprojekt für bis zu 15 Akteuren im Atelier des Zittauer Kronenkinos an.
Unter dem Leitmotiv „anKOMMEN in meiner Stadt" werden mit Unterstützung der Künstlerin freie Papiercollagen gestaltet. Ziel des Kunstprojektes ist es, Einwohner der Stadt Zittau und deren Geschichten sichtbar werden zu lassen. Aus der Gesamtheit dieser Versatzstücke erschafft die Künstlerin anschließend ein installatives Kunstwerk, das Teil der kommenden Ausstellung wird.
Künstlerische Vorkenntnisse sind nicht notwendig. Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Termine:**
Freitag, 15.11.19 von 16-19 Uhr
Samstag, 16.11.19 von 9-12 Uhr
Samstag, 16.11.2019 von 14-17 Uhr

**Anmeldungen und Informationen:**
Wiebke Kirchner
Telefon: 0157 86 84 91 69
E-Mail: mail@wiebkekirchner.de
www.wiebkekirchner.de

Der Workshop ist Teil des Projekts „entKOMMEN. Das Dreiländereck zwischen Vertreibung, Flucht und Ankunft", ein Projekt der Städtischen Museen Zittau und der Hillerschen Villa - Soziokultur im Dreiländereck mit weiteren Partnern.

Das Projekt wird gefördert im Fonds Stadtgefährten der Kulturstiftung des Bundes.

# Ausstellung in Löbau

## Von der Nudelfabrik zum Anker-Kulturgut Nudelfabrik

Wo 118 Jahre lang Nudeln hergestellt, später Handwerker ausgebildet wurden, werden später einmal die Schätze Löbaus zu bestaunen sein. In die Anker-Teigwarenfabrik an der Äußeren Bautzner Straße in Löbau sollen zukünftig die Sammlungen des Löbauer Stadtarchivs und des Stadtmuseums einziehen.
Der Weg bis dahin wurde eben erst aufgenommen. Der Tag des offenen Denkmals am 8. September bot jedoch schon mal die Möglichkeit, einen Blick in die weitläufige Anlage zu werfen. Bisher sind regelmäßige Besichtigungen der Fabrik durch die noch ausstehenden Sanierungsarbeiten nicht möglich.
Die Geschichte der 1874 gegründeten Fabrik „Loeser & Co" ist tief mit der Löbauer Geschichte verwurzelt, lief doch die letzte Nudel 1992 vom Band. Viele Familien haben Verwandte oder Bekannte, die bei VEB Anker-Teigwaren oder der Vorkriegsfirma „Loeser & Richter" gearbeitet haben. Diesem wichtigen Kapitel der Löbauer Vergangenheit widmet sich eine Ausstellung im Foyer des Löbauer Rathauses. Das neue Ausstellungsformat des Löbauer Stadtmuseums „RATH**AUSstellung**" widmet sich ausgewählten Aspekten der Löbauer Vergangenheit, die die Ausstellungen im Stadtmuseum thematisch erweitern. Bis 31.1.2020 sind im Rathaus einzigartige Bilder und Sachzeugnisse zu sehen, die zeigen, dass die Löbauer Nudelfabrikation ein Vorreiter im Bereich Marketing, Verpackung und Arbeitnehmerfreundlichkeit war. Die Ausstellung ist kostenfrei während der Öffnungszeiten des Rathauses zu besichtigen. Zwei Sonderveranstaltungen ergänzen die Schau. Es wird im November noch einmal die Möglichkeit geben, die Fabrik angemeldet zu besichtigen. Außerdem wird es eine Gesprächsrunde rund um die Anker-Teigwarenfabrik mit ehemaligen Arbeiterinnen der Fabrik geben. Beide Termine werden noch bekannt gegeben.

Sollten Sie selbst bei VEB Anker oder im Lehrbauhof Löbau tätig gewesen sein, jemanden kennen oder Fotos oder Dokumente aus diesen Zeiten besitzen, melden Sie sich bitte beim Stadtarchiv Löbau. Gerne möchten wir die Geschichte der Fabrik gemeinsam mit Ihnen aufarbeiten.

**Kontakt Stadtarchiv:**
Stadtarchiv Löbau | Johannisstraße 1a
02708 Löbau | 03585 450-370
stadtarchiv@loebau.de

Hofansichten mit Treppenhausturm von Hans Scharoun (Stadtarchiv Löbau)


Sonderausstellung
Der Oybin und die Malerei der Romantik
(28.9.2019–12.1.2020)

Kulturhistorisches Museum Franziskanerkloster
Klosterstraße 3 | D-02763 Zittau | Telefon 03583.554790
Di – So 10 – 17 Uhr

Museum Kirche zum Heiligen Kreuz
Frauenstraße 23 | D-02763 Zittau | Di – So 10 – 17 Uhr

STÄDTISCHE MUSEEN ZITTAU
www.museum-zittau.de

KULTUR HAUPT STADT 3 ZITTAU 2025

Donnerstag, 10.10., 17 Uhr, Franziskanerkloster
Vortrag: Mittelalterliche Tonfiguren

Freitag, 11.10., 18 Uhr, Franziskanerkloster
Konzert: Das Einmann-Saxophonquartett mit Bertram Quosdorf

Samstag, 12.10., 10 – 15 Uhr (Treff: Oybin, Parkplatz)
Malkurs: Auf den Spuren der Romantiker am Oybin, Anmeldung bis 4.10.

Dienstag, 15.10., 9.30 – ca. 13 Uhr, Treff: Wanderparkplatz Eichgraben
Exkursion: Karlsfried, Hohlwege & Co. Romantische Aussichten historisch erwandert

Mittwoch, 16.10., 17 Uhr, Franziskanerkloster
Vortrag: Adolf Gottlob Zimmermann. Ein Nazarener aus der Oberlausitz

Samstag, 19.10., 15 Uhr, Franziskanerkloster
Führung: Der Oybin und die Malerei der Romantik in der Oberlausitz

Dienstag, 22.10., 15 Uhr, Franziskanerkloster
Familienführung: Romantik, Back to Nature

Donnerstag, 24.10., Franziskanerkloster
Familienführung: Romantik, Back to Nature

Samstag, 26.10., 18 Uhr
Kulturnacht

Änderungen vorbehalten!

Mittwoch, 30.10., 17 Uhr, Franziskanerkloster
Vortrag: Aufklärung, Kunst und Naturwissenschaft: Carl Adolph Gottlob von Schachmann und Adrian Zingg

Donnerstag, 31.10., 15 Uhr, Franziskanerkloster
Führung: Sakrale Kostbarkeiten Zittaus: Das Kleine Fastentuch und der große Epitaphienschatz

Donnerstag, 31.10., 18 Uhr, Kreuzkirche
Hammerschmidt-Ehrung. Eine Veranstaltung der Stadt Zittau, des Euroregionalen Kulturzentrums St. Johannis e.V. und der Kreismusikschule

Samstag, 2.11., 8 – 18 Uhr, Atelier Dirk Pradel, Zittau
Workshop mit dem Künstler: Radierung

Sonntag, 3.11., 15 Uhr, Franziskanerkloster
Führung & Präsentation mit Uwe Kahl & Dr. Peter Knüvener: Das Missale Pragense

Sonntag, 3.11., 18 Uhr, Franziskanerkloster
Konzert mit dem Akademischer Chor der Hochschule Zittau/Görlitz unter Leitung von KMD Neithart Bethke: Dichterliebe

Mittwoch, 6.11., 17 Uhr, Franziskanerkloster
Lesung mit Tilo Werner und dem Schiller-Forum Zittau: Die Literatur der Romantik und der Berg Oybin

Freitag, 8.11. & Samstag, 9.11., Rathaus Zittau
Kolloquium: Der Oybin und die Malerei der Romantik in der Oberlausitz. Der Fels in Geschichte und Bildender Kunst

Sonntag, 10.11., 11 Uhr, Franziskanerkloster
Führung: Der Oybin und die Malerei der Romantik in der Oberlausitz

## Es ist geschafft!

Ein weiteres Etappenziel im Prozess der Kulturhauptstadtbewerbung ist erreicht. Pünktlich zur Abgabefrist hat das erste Bid Book (Bewerbungsbuch) die Kulturstiftung der Länder erreicht. Wir atmen auf. Hinter uns liegen spannende und arbeitsreiche Monate, viele aufregende Gespräche und unzählige Nachtschichten. Das Ergebnis gibt es ab sofort auf unserer Homepage https://zittau 2025.de/ zu sehen.

Doch ist es längst nicht so als ob unsere Köpfe nun aufhören könnten zu qualmen. Ganz im Gegenteil, es geht ungebremst weiter, denn am 11. Dezember muss sich Zittau in Berlin vor der europäischen Jury mit einer Präsentation behaupten. 30 Minuten haben wir Zeit, um zu zeigen, warum wir es verdient haben, Kulturhauptstadt Europas 2025 zu werden. Danach folgt eine 45-minütige Fragerunde, in der wir der Jury Rede und Antwort stehen müssen. Grundsätzlich kann man davon ausgehen, dass sowohl das Bid Book als auch die Präsentation mit einer ausgewogenen Gewichtung in die Wertung eingehen. Das heißt, es wird spannend.

Neben den Vorbereitungen für die Präsentation wird es im Oktober selbstverständlich noch weitere Aktivitäten geben. So geht zum Beispiel unsere neue Mitmachseite „Herzidee" an den Start. Unter der Domain *https://herzidee.zittau2025.de/* und als Link auf *zittau2025.de* bietet die Online-Plattform allen Tüftlern und Machern ein virtuelles Dach über dem Kopf. Entstanden ist die Plattform aus einer Kooperation zwischen dem Projektteam von Saxony[5] an der Hochschule Zittau/Görlitz (HSZG) und dem Kulturhauptstadtbüro Zittau 2025. Ziel der Plattform ist es, die Ideen der Menschen für ihre Heimat und ihre Region sichtbar zu machen, sie wird ein Schaufenster der Ideen sein. Bürger*innen sollen einander inspirieren, Netzwerke bilden und Unterstützer für die Umsetzung ihrer Einfälle finden.
Und damit nicht genug: Am 26. Oktober werden wir anlässlich der 9. Zittauer Kulturnacht gleich an zwei Orten vertreten sein. Zum einen öffnet das Kulturhauptstadtbüro seine Türen für alle Interessenten und Neugierige, zum anderen laden wir von 19 bis 22 Uhr in den Wasserturm (Bahnhofstraße) zum Geschichten erzählen und Geschichten lauschen ein. Kommt vorbei und lasst euch überraschen!

Jenny Böttcher
Weitere Infos gibt es unter:
Internet: https://zittau2025.de/
Büro: Markt 11, 02763 Zittau
Tel.: 03583 7970909
boettcher.kulturhauptstadt@zittau.de

## Zweite Bürgerreise in die Toskana

**Termin: 12. bis 20. April 2020**

Bereits zum zweiten Mal bietet die Stadt Zittau eine Bürgerreise in die Partnerstadt Pistoia an. Nächstes Jahr sollte die Reise nicht nur Pistoia betreffen, sondern auch die mit Frýdlant befreundete Stadt Castiglion Fiorentino bei Arezzo. Von dort kommen bereits seit acht Jahren Fahnenschwinger nach Frýdlant zum Wallenstein-Fest.
Die Reise führt in die Toskana, man wird aber an einem Ort untergebracht: Montecatini Terme (ca. 20.000 Einwohner) ist ein bedeutender Kurort und liegt nur 15 Kilometer westlich von Pistoia. Die Stadt ist geprägt von Jugendstil-Architektur, vielen Cafés und Restaurants, einem Kurpark, der Tettuccio-Therme mit Kolonnaden und einem wunderschönen Park. Unweit befindet sich die Talstation der ältesten Standseilbahn Italiens (1898), die hinauf zum ursprünglichen Ort Montecatini Alto fährt. Das Hotel Torretta ist ein 4 Sterne Hotel am Rande des Kurparks und bietet traditionelle toskanische Küche und jeglichen Komfort.
Es werden verschiedene Ausflüge in die bedeutenden Städte der Toskana angeboten und auch ein Besuch in der Kleinstadt Vinci, dem Geburtsort von Leonardo da Vinci (1452–1519).

Ein Informationsflyer (Foto rechts) liegt im Tourismuszentrum Naturpark Zittauer Gebirge aus und steht zum Download auf www.zittau.de unter „Unsere Stadt/ Partnerstädte/Pistoia" bereit.

Die Reise erfolgt in Zusammenarbeit mit der Stadt Frýdlant, die partnerschaftliche Kontakte in die Toskana pflegt. Anwohner von Frýdlant werden an der Reise teilnehmen.

Wir freuen uns auf eine interessante Reise!

Michaela Janyska
Intern. Zusammenarbeit

Die nächste Ausgabe des Zittauer Stadtanzeigers erscheint am
10. November.
Redaktionsschluss ist der 20. Oktober 2019.

Sie möchten die neue Waldpost, unser Mitteilungsblatt des Forstbetriebes der Stadt Zittau, zukünftig online lesen?
zittau.de

## „Sei wählerisch!" geht in die nächste Runde

Da das Superwahljahr 2019 neben den Wahlen im Mai auch noch die Landtagswahl bereithielt, veranstalteten wir am 27.08.2019 wieder unser beliebtes Format „Sei wählerisch!" im Kinder- und Jugendhaus Villa (Hochwaldstraße 21b, Zittau). Am Vormittag starteten wir mit einem Quiz, wo die Jugendlichen ihr Wissen über den Landtag testen konnten. Im Anschluss fanden sich nach Interessen sortierte Teams zusammen, welche Parteien bildeten und ihr eigenes Wahlprogramm zusammenstellten. Und dann ging es auch schon gut vorbereitet ab auf die Bühne: Im „Politiker-Talk" tauschten sich Vertreter der „Parteien" zu unterschiedlichen Themen, wie den Lehrermangel, Klimaschutz und die Unterstützung von Familien aus. Es wurde diskutiert und kräftig die Wahltrommel gerührt, denn schließlich sollten die Zuschauer überzeugt werden.
Zur Stärkung ging es dann am Mittag hinaus in den Garten, wo auch schon unser Grillmeister auf die hungrigen Politikerinnen und Politiker wartete, um sie mit Leckereien zu versorgen.
Am Nachmittag fand das World-Café mit den Landratskandidaten statt. Unserer Einladung folgten Frau Mühlich (B90/Grüne), Stephan Meyer (CDU), Tuomo Neumann (Linke), Andreas Hermann (SPD) und Hans Grüner (FDP). Die Politiker stellten sich mit viel Engagement den Fragen der Jugendlichen und ermöglichten somit einen Blick hinter die Parteien und Gesichter von den Wahlplakaten. Im Gegenzug bekamen die Politiker konstruktive und wertvolle Ideen und Vorschläge von jugendlicher Sicht an die Hand.

Und wieder ging eine spannende Veranstaltung zu Ende, welche viele neue Eindrücke für uns alle bereithielt. Auch bei den nächsten Wahlen ist ein „Sei wählerisch!" geplant.

## Kinderstadt Zittopia - Hier hast du das Sagen!

Schüler der Lessinggrundschule gründeten im Rahmen eines dreitägigen Projektes im Juli ihre eigene Stadt. Dazu wurden die hübschen Häuschen im Garten des städtischen Kinder- und Jugendhauses Villa (Hochwaldstraße 21b, Zittau) genutzt.
Am ersten Tag bekamen die Schüler eine kurze Einführung darüber, was für Einrichtungen es gibt und welche Komponenten in einer funktionierenden Stadt zusammenlaufen müssen. Die Kinder schrieben ihre eigene Stadtordnung und legten Regeln für ein wünschenswertes Zusammenleben fest. Dann wurden die ersten Arbeitsplätze vergeben. Es folgte die Wahl der Bürgermeisterin und der Stadtratsmitglieder.
Am zweiten Tag wurden der Supermarkt, die Filzwerkstatt und das Restaurant besetzt und für großzügige Kunden fit gemacht. Das Rathaus wurde bezogen und die erste Stadtratssitzung geplant. In der Bank wurde das Geld, die Zeuros, gezählt und an die Geschäftsleute ausgezahlt, ebenso wurden die Steuereinnahmen sorgsam verwaltet. In der Redaktion rauchten die Köpfe und fleißige Reporter flitzten durch die Stadt, um die neue Ausgabe der Zittopianischen Zeitung zu gestalten. Wer eine Ruhe vor dem bunten Treiben benötigte, konnte ein Blatt mit seinem Herzenswunsch an den Wunschbaum vor der Kirche hängen.
Am dritten Tag ging das übliche Stadttreiben vom Tag zuvor zwar weiter seinen Gang, allerdings standen die Zittopianer vor einer neuen Herausforderung: Das Stadtfest wollte vorbereitet werden. Um die Künstler zu motivieren, veranstaltete die Stadtverwaltung Zittopia einen Talentewettbewerb zum Stadtfest. Auf der hübsch geschmückten Bühne zeigten ein begnadeter Sänger, ein Seifenblasenkünstler und eine Boy-Dance-Gruppe ihr Können und wurden von der Bürgermeisterin mit einer fetten Geldprämie an Zeuros belohnt.
Und dann war unser schönes Projekt

auch schon vorbei: Mit einem dicken Lächeln im Gesicht und der neusten Ausgabe der Zittopianischen Zeitung als Andenken wurden die kleinen Zittopianer wieder zurück gefahren.

## Der Jugendfonds Zittau

Anfang September durfte DRUMBEAT die ersten Anträge für den Jugendfonds sichten und sich darüber austauschen, um eine Empfehlung abzugeben. Von Anne Knüvener (Hillersche Villa und Partnerschaft für Demokratie) lernten die Jugendlichen, worauf es bei der Beurteilung der Anträge ankommt.
Wer mehr über den Jugendfonds und seine Möglichkeiten erfahren möchte, ist hier an der richtigen Adresse: www.neisse-pfd.de

Steffi Hempel, MA Jugendbeteiligung

Europäische Union

Europa fördert Sachsen.
ESF
Europäischer Sozialfonds

Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes.

## Pokemons erobern die Villa

Pokebälle raus, denn in dem Städtischen KJH Villa kann man seit neuestem auch Pokemons töpfern. In Zusammenarbeit mit den Kindern vom Deutschen Kinderschutzbund Zittau wurde die Idee entwickelt, die kleinen Wesen in das Programm aufzunehmen. In den Sommerferien erfolgte das erste Pokemon-Töpfern.
Das Pokemon-Töpfern klingt interessant? Anmeldungen werden gern entgegen genommen:

Steffi Hempel (MA Jugendbeteiligung)
E-Mail: s.hempel@zittau.de
Telefon: 03583 7969016

Informationsblatt

28. Jahrgang, Nr. 319

Donnerstag, 10.10.2019

# Zittauer Ortschaften

**IN DIESER AUSGABE:**


| | |
|---|---|
| OT Wittgendorf | 18 |
| OT Hirschfelde | 18 |
| OT Dittelsdorf | 20 |
| OT Eichgraben | 21 |
| OT Hartau | 22 |
| OT Schlegel | 24 |
| OT Pethau | 24 |
| Termine | 25 |
| Kirche | 26 |


**THEMEN IN DIESER AUSGABE:**

- Neues Jubiläum in Wittgendorf stellt sich vor
- Machen Sie mit bei der neuen Ausstellung über das Neißetal!
- Dittelsdorf sagt Danke!
- Neuer Ortschaftsrat Hartau stellt sich vor
- Angebote aus dem Yoga-Zentrum Hartau
- Rassetierausstellungen in Hartau, Schlegel und Hirschfelde laden ein
- Schauen Sie beim 1. Herbsttrödelmarkt in Schlegel vorbei!
- Stadt Zittau veräußert

Zittau

zittau.de

# Wittgendorf

Liebe Wittgendorfer und Wittgendorferinnen,

wir haben 2022 ein besonderes Jubiläum - Wittgendorf wird 700 Jahre alt.
Auch wir wollen das Ereignis gebührend feiern. Oberseifersdorf und Dittelsdorf haben es uns vorgemacht und gezeigt, wie viele Freiwillige für die Organisation eines solchen Ereignisses benötigt werden.
Deshalb laden wir alle Interessierten zur nächsten Ortschaftsratssitzung am 16.10. um 19 Uhr in die Räume des Fest- und Heimatvereines ein.
Dort wollen wir ein Festkomitee gründen, welches die Organisation und Koordination der vielen Aufgaben übernimmt. Alle Bürgerinnen und Bürger, welche interessiert sind, im Komitee mitzuarbeiten, sind hierzu herzlichst eingeladen.
Daneben werden viele fleißige Helfer gesucht, die bereit sind, mit anderen gemeinsam das Komitee zu unterstützen. Hierzu ist zur 1. Information und Ideenfindung eine Bürgerversammlung geplant.
Wir rechnen mit Ihrer Unterstützung und haben bis 2022 viel vor.

Ortsbürgermeister und
Ortschaftsrat Wittgendorf

## Sitzung des Ortschaftsrates

**Mittwoch, 16.10.19**
19 Uhr

Versammlungsort und Tagesordnung entnehmen Sie bitte der Bekanntmachung.

# Hirschfelde

## Sitzung des Ortschaftsrates

**Mittwoch, 16.10.19**
19 Uhr, im Gemeindeamt Hirschfelde

**Sprechstunde Ortsvorsteher**
jeden letzten Dienstag im Monat
16.30 bis 18.00 Uhr
Gemeindeamt Hirschfelde
1. OG, Zi. 9
oder nach Vereinbarung
(Tel. 035843 25838)

## Arbeitskreis Geschichte Hirschfelde

### Vorbereitung der Ausstellung „Neißetal"

Seit vielen Jahren beschäftigen wir uns mit heimatgeschichtlichen Themen. Erfolgreiche Ausstellungen konnten wir in der Vergangenheit präsentieren.
Dank Ihrer Mithilfe waren wir in der Lage, immer abwechslungsreiche und detaillierte Präsentationen zu erstellen.

Nun bereiten wir eine neue, große und mit Sicherheit schöne Ausstellung vor. Sie trägt den Arbeitstitel „Neißetal".
Auch für diese neue Arbeit benötigen wir die Zusammenarbeit mit unseren Einwohnern und allen Bürgern, die vielleicht etwas zum Gelingen beitragen können.
Durch die umfangreichen Vorbereitungsarbeiten ist geplant, diese neue Ausstellung im Herbst 2020 zu zeigen. Die geschichtlichen

Hintergründe, die Schönheit dieses Tales, den Erholungscharakter in Vergangenheit und Gegenwart und viele andere Dinge möchten wir zum Ausdruck bringen. Wir brauchen Ihre persönlichen Erinnerungen. Sicher gibt es in machen Familienalben oder an anderer Stelle noch das ein oder andere Foto. Für folgende Themen suchen wir Material: Bahnlinie, Brücken, Naturereignisse, Umwelt, Burg Rohnau, Rohnau, Rosenthal, Gaststätten und andere Erholungsplätze. Also eigentlich alles.
Natürlich sind wir ständig interessiert an Gegenständen. Alles wird vertraulich behandelt und nur mit Ihrem Einverständnis gezeigt. Beide Seiten der Neiße sind wichtig für eine lückenlose Aufarbeitung.
Sprechen Sie mit uns. Wir freuen uns auf Ihre persönliche Geschichte.

Kontakt:
Wilfried Rammelt
Hirschfelde, Bahnhofsiedlung 5
Tel. 0172/3795321, 035843 204-72
oder Rammelt-Hirschfelde@t-online.de

Jederzeit können Sie die Mitglieder des AK Geschichte ansprechen.
Herzlichen Dank!

Arbeitskreis Geschichte Hirschfelde
Wilfried Rammelt

## Kindertagesstätte „Bummi"

### Wasserspaßfest in unserer Kita

Am 22.08. fand unter dem Motto: „Es wird nass, es wird wild - lasst euch überraschen …!" ein Wasserspaßfest in unserer Einrichtung statt.
Nachdem wir alle gemeinsam unser Fest mit dem Bewegungslied „Ein kleiner Fisch" eröffnet hatten, warteten verschiedene Stationen auf die Kinder. So konnten sie z.B. Fische angeln, Wasserbombenweitwurf ausprobieren, mit Schaum malen, Wassereimer balancieren oder sich als Seestern, Seepferdchen, Meerjungfrau, ... schminken lassen. Wer eine Wasserspritzpistole an diesem Tag mitgebracht hatte, konnte damit auf ein Ziel spritzen. Zur Stärkung gab es leckere Melonenspieße und „Ozean-Wasser" mit Gummibärchen.
Es war ein schöner und nasser Vormittag in unserer Einrichtung. Bei Spiel, Spaß und toller Diskomusik verging die Zeit viel zu schnell!

### Märchen-Sommerfest in der Kita Bummi

Es ist schon eine schöne Tradition, dass wir einmal im Jahr unsere Kita zum Sommerfest für unsere Kinder mit Eltern und Großeltern sowie weiteren Familienangehörigen öffnen. Auch in diesem Jahr wollten wir unser Fest trotz Sanierung stemmen.
Und so war es am 7. September ab 14.30 Uhr soweit! Unser Märchenfest konnte starten. Leider war uns das Wetter mal wieder nicht wohlgesonnen! Und obwohl alles im Garten chic gemacht war, mussten wir wegen dem Regen wohl oder übel in die Kita ausweichen! Dabei hatte uns die Baufirma Dehmel extra noch alles so vorbereitet, dass unser Garten ohne Gefahr für alle „begehbar" war. Es sollte nicht sein! Aber wir ließen uns unsere gute Laune nicht verderben. Bereits im Vorfeld wurden in den Gruppen fleißig Märchen erzählt und die Vorschulkinder probierten sich auch mal im Handpuppenspiel mit unserem neuen fahrbaren Puppentheater aus. Das gesamte Erzieherteam überlegte sich tolle Angebote für den Nachmittag.
Und so konnten unsere Gäste, begleitet von vielen bunten Seifenblasen, durch die Märchenpforte eintreten und durch das Kita-Märchenhaus streifen. Da gab es das Broiler-Angeln mit Max und Moritz im Mäusezimmer. Hier gab es auch ein Bällebad für die Kleinsten in der Familie. Das Katzenzimmer war die Hexenküche unserer Elternvertreter. Hier warteten kulinarische Köstlichkeiten darauf, verspeist zu werden: Bauernhofeis, Hotdog, Obstsalat, Kaffee und Kuchen, der von unseren Eltern extra für die Hexenküche gebacken wurde. So gestärkt galt es, die obere Märchenetage zu erkunden! Im Käferzimmer warteten Hänsel und die Hexe auf zahlreiche Besucher. Hier ging es darum, Geschicklichkeit unter Beweis zu stellen. Wem das gelungen war, der durfte leckere Pfefferkuchen zur Belohnung naschen, ohne eingesperrt zu werden! Puppentheater zum Selberspielen gab es auch. Wer sich von der Hexe nicht erschrecken ließ, konnte sich im Goldenen Gänsereich ein Luftballonschwert, eine goldene Gans oder ein anderes lustiges Märchentier aus Luftballons gestalten lassen. Und schließlich warteten noch der Froschkönig, die Pech- und die Goldmarie und das Aschenputtel auf den Besuch der Kinder. Wer trifft geschickt mit der goldenen Kugel den tiefen Brunnen? Wer hilft dem Aschenputtel beim Sortieren der Erbsen und Linsen aus der Asche, damit es noch zum Ball gehen kann? Natürlich unsere großen und kleinen Besucher! Bei der Gold- und Pechmarie konnten sich die Mädchen einen Spiegel und die Jungs ein Schwert selbst gestalten. Wir waren alle verkleidet und besonders haben wir uns darüber gefreut, dass auch einige Kinder in tollen Kostümen zu uns ins Märchenreich kamen.

Wir danken allen, die uns bei der Ausgestaltung unseres Märchensommerfestes unterstützt haben. Ein besonderer Dank geht wie immer an unser Elternvertreter-Team, das die kulinarische Versorgung wieder bestens organisiert hat. Und ein großes Dankeschön möchten wir auch der Baufirma Dehmel aus Hirschfelde sagen, die uns in Vorbereitung auf das Fest dahingehend unterstützt hatte, dass wir Haus und Hof ungehindert nutzen konnten!

Wir freuen uns auf unser nächstes Sommerfest!

Das Bummi-Team

Beräumung von Wohnungen, Haus, Hof und Werkstatt
inkl. Entsorgung u. Endreinigung mit Ankauf von Verwertbarem
Ingolf Sperling - Hirschfelde
Zittauer Straße 27, 02788 Hirschfelde/Sa.
Telefon: (035843) 20481
ingolfsperling@web.de
www.sperling-hirschfelde.de

Hirschfelde, Bahnhofsiedlung
Doppelhaus, zu einer Wohneinheit verbindbar,
ca. 176 qm Wfl., 709 qm Grundstück,
Baujahr 1925, saniert, ggf. Modernisierungsbedarf,
Gas-Zentralheizung, vermietet ca. 6,9 % Mietrentabilität,
sonnig, ruhig, Bus, Bahn, Einkaufen, alles zu Fuß erreichbar.
Kaufpreis 89.000,– Euro
+ 7,14 % Courtage inkl. MwSt. + NK.
Rolf Domke, Makler,
Am Schloß 20,
02829 Deutsch-Paulsdorf
Tel.: 035829-64760, Fax: 035829-64766
rd@finanzconsultant-domke.de
TOP IMMOBILIENMAKLER 2018 / 2019
SEHR GUT
DIOP

# Dittelsdorf

## Sitzung des Ortschaftsrates

**Mittwoch, 16.10.19,** 19 Uhr
Tagungsort und Tagesordnung entnehmen Sie bitte der Bekanntmachung.

**Sprechstunde des Ortsvorstehers**
dienstags 17-18 Uhr
Büro des Ortsbürgermeisters
Vereinshaus „Alte Schule"

## Resümee 650-Jahr-Feier Dittelsdorf

Bereits im September 2017 hatte ich die erste Zusammenkunft einberufen, um unserer Vision von der 650-Jahr-Feier Leben einzuhauchen. Vor mir stand die Aufgabe, viele Einzelteile bis September 2019 zu einem stimmigen Bild zusammenzufügen. Das, was entstehen sollte, trug den Namen **„Festwoche 650 Jahre Dittelsdorf".** Im Jahr 2017 wurde der Rahmen für die Festwoche abgesteckt und erste Vorstellungen erarbeitet. Im Zeitraum 2017 bis September 2019 fügten sich allmählich die einzelnen Puzzleteile zusammen. Dabei ging es nicht nur um das Programm, sondern auch um Finanzierung, Genehmigungen, Hygiene, Ordnung, Sauberkeit, Versorgung, Helfer, Entsorgung, Werbung, Dokumentationen, Elektroenergie, die Gestaltung des Ortes und vieles mehr. In Vorbereitung der Festwoche und der einzelnen Veranstaltungen kamen immer wieder neue Teile des Puzzles zum Vorschein, die eingefügt werden sollten. Manche Meinungsverschiedenheit und Befindlichkeit waren darunter, mussten aus dem Weg geräumt werden. Die Schwierigkeit bestand darin, einen großen Teil unserer Bürgerinnen und Bürger auf diesem Weg mitzunehmen. Mit Hilfe der Vereine und Gruppen sowie Organisationen konnte vieles erreicht werden. Zur Unterstützung der Feierlichkeiten wurden **3.473,00 €** gespendet. Die Ausgestaltung von Dittelsdorf zum Fest war ein weiteres Zeugnis davon. Schließlich war alles zu einem Bild zusammengefügt. Es konnte losgehen. Für mich selbst war es eine sehr komplexe Aufgabe, im Innersten dachte ich jedoch, es wird funktionieren und hoffte, dass alle begeistert vom Ergebnis sein werden. Manches wurde mit heißer Nadel gestrickt, aber das Ergebnis war vorzeigbar und die Resonanz bewies, dass wir richtig lagen.

**Vorbereitung auf das Fest**
gab es mit der Festschrift, Briefmarken, Ansichtskarten, Plakate, Banner, Strohpuppen, Begrüßungspforte und Flyer.
Veranstaltungen wie Landkino im Museumsgarten, die Ausstellungen des Museumsvereins, die Vorstellung der Zeittafel zur Ortsgeschichte von Dittelsdorf von Wieland Menzel, die Veranstaltungen in der Matthäuskirche und der Tag der offenen Tür im Kindergarten stimmten auf das Festwochenende ein. Die Vorbereitungen auf dem Festplatz begannen diesmal sehr frühzeitig. Schon am 07.09. wurde mit der Gestaltung des Festplatzes und des Aufbaus des Festzeltes begonnen, welcher die folgenden Tage fortgesetzt wurde, so dass das Fest eigentlich schon am 11.09. hätte beginnen können. Alles wurde um das Team um Sigmar Nixdorf in gewohnter Weise realisiert. Ohne Hilfe von über 100 Mitwirkenden wären der Aufbau, der Betrieb und der Abbau des Festzeltes sowie die dazugehörige Infrastruktur für den Heimatverein Dittelsdorf e.V. nicht möglich gewesen. Vielen Dank dafür.

**Die Festveranstaltung**
anlässlich der ersten urkundlichen Erwähnung von Dittelsdorf fand am 12. September statt. Begrüßen konnten wir den Oberbürgermeister der Großen Kreisstadt Zittau, Herrn Thomas Zenker, die Bürgermeisterin a.D., Frau Ursula Guder, den Pfarrer Martin Wappler, die Ortsbürgermeisterin und Ortsbürgermeister der Ortschaften der Großen Kreisstadt Zittau und die Kameraden der Feuerwehr Hrádek sowie viele weitere geladene Gäste. Hervorragend musikalisch umrahmt wurde die Veranstaltung vom Streicherquartett der Musikschule des Landkreises Görlitz und der Kinderband „Lustige Noten" der Kindertagesstätte „Schwalbennest" aus Dittelsdorf. In der Festansprache und den Grußworten wurde die Ortschaft Dittelsdorf und ihre Geschichte auf unterschiedlichste Art und Weise gewürdigt. Geehrt wurden die ausgeschiedenen Ortschaftsratsmitglieder Siegmar Nixdorf für 25-jähriges, Frank Herkner für 20-jähriges und Andreas Kliemt für 10-jähriges kommunales Engagement. Für diese Veranstaltung gilt mein Dank den Organisatoren, Ausgestaltern und Helfern, die zum Gelingen beigetragen haben.

**Das Festwochenende**
begann am 13. September 2019. Keiner wusste so richtig, was uns erwartet. Der Freitag gab uns den Vorgeschmack auf das, was kommen sollte. Rund tausend Besucher kamen zur Bierprobe mit der Blaskapelle der FFW Berthelsdorf. 20 Uhr begann der Lampion- und Fackelumzug für die Dittelsdorfer Kinder und ihre Gäste. In Begleitung der FFW Hirschfelde und des Spielmannszuges der FFW Großschönau setzte sich der Zug in Bewegung. Im Anschluss spielte der Spielmannszug noch einige Stücke zur Unterhaltung und Begeisterung der Gäste.
Am Morgen des 14. September rückte das Reinigungsgeschwader an. Dieses sorgte für Ordnung im Festzelt, den Toiletten und reinigte den Festplatz, so dass es am Nachmittag mit dem Feiern weiter gehen konnte. Dies taten sie jeden Morgen bis zum Montag. Ohne diese fleißigen Helfer wäre das Festwochenende nicht möglich gewesen. Vielen Dank dafür.
Der 14. September war den Kindern und Familien gewidmet. Eine Vielfalt von Unterhaltungsmöglichkeiten für unsere Kinder wurde aufgefahren. Schausteller, Adlerschießen, Strohhüpfburg, KIETZ-Querxenland, Kletterstange, Kletterfelsen, Kinderbelustigungen der Kita Schwalbennest, Ponyreiten u.a. sorgten für Abwechslung für unsere Kleinen. Das Glücksrad ergänzte dies. Der Nachmittag verging schnell. Gegen 20 Uhr begann die Live Band „Compact" mit ihrem Programm, das bis 2 Uhr in den Morgen des 15.09. ging. Für die Organisatoren war 3.30 Uhr dann endlich Feierabend. Wieder war ein schöner Tag für die ca. 1.500 Gäste und ein anstrengender Tag für die Organisatoren vorüber.

**Festgottesdienst und Frühschoppen** leiteten den letzten Tag des Festwochenendes ein. Frühzeitig erschienen viele Besucher auf dem Festplatz. Für die Gäste war gut vorgesorgt. Unter der Linde vor dem Vereinshaus sowie vor dem Feuerwehrdepot waren die Fleischerei Martin aus Dittelsdorf und die Fleischerei Engemann aus Hirschfelde gut auf die Gäste eingestellt. Für den Getränkeausschank in bewährter Weise sorgte der Heimatverein Dittelsdorf e.V. Weiterhin trugen das ganze Festwochenende die Frauengruppe mit Kaffee und Kuchen, die FFW mit Pommes, der Kindergarten mit Hot-Dog und süßen Verführungen sowie die Bäckerei Koziol das Kuchenrad und Fleischerei Martin zu einer sehr guten Versorgung unserer Gäste bei.

**Alle warteten auf den eigentlichen Höhepunkt des Festwochenendes, den Festumzug**
Als die Sprache bei der Vorbereitung auf einen Festumzug kam, gab es viel Für und Wider. Es gab pessimistische Auffassungen, wie dazu sind wir viel zu klein, das schaffen wir nie. Am Ende setzten sich die Optimisten durch, die der Meinung waren, ohne Festumzug ist es kein Fest. Als Markus Rummler erklärte, er übernimmt die Vorbereitung, Organisation und Durchführung, gab es Zustimmung und Unterstützung. Für ihn war das Ganze Neuland und sicherlich ein Puzzle mit tausend Teilen. Das Team um ihn hat es geschafft, den absoluten, unvergesslichen Höhepunkt des Festes zu gestalten. Dafür ein herzliches Dankeschön für dieses Erlebnis, das perfekt aufgeführt wurde. Etwa 3.000 Besucher nahmen die Parade von 55 Bildern mit über 500 Mitwirkenden, 8 Pferden und über 50 Fahrzeugen und Wagen ab. Alle waren begeistert. Anschließend feierten die Dittelsdorfer und Gäste weiter auf dem Festplatz bei Blasmusik der Hochsteinmusikanten.

**Mit dem Höhenfeuerwerk**
gegen 20 Uhr fand die Festwoche ihren würdigen Abschluss. Hinzufügen möchte ich noch, dass auch das Wetter einen wesentlichen Beitrag für das optimale Erlebnis beitrug.

**Mein Dank**
gilt auch der Stadt Zittau für ihre finanzielle und technische Unterstützung. Hervorheben möchte ich auch das Wirken der Mitarbeiter des Eigenbetriebes Forstwirtschaft und Kommunale Dienste unter Leitung von Dieter Scheunig.
Ich möchte mich für dieses unvergessliche Fest bei allen Helfern, Partnern, Sponsoren und Spendern bedanken, die es erst möglich machten, die 650. Wiederkehr der ersten urkundlichen Erwähnung von Dittelsdorf zu feiern. Danke!

Christian Schäfer
Ortsbürgermeister

## Der Rassekaninchenzuchtverein Dittelsdorf e.V.

führt wieder am **2.** und **3. November** seine Ausstellung in der Turnhalle in Dittelsdorf durch. Es laden herzlich die Züchter des Vereines ein.

**Sa 02.11.2019** 9 bis 17 Uhr
**So 03.11.2019** 9 bis 16 Uhr

## Öffnungszeiten der Bibliothek

Vereinshaus „Alte Schule"
dienstags 15.30-18.00 Uhr

# Eichgraben

## Sitzung des Ortschaftsrates

**Dienstag, 12.11.19,** 19.30 Uhr
Tagungsort und Tagesordnung entnehmen Sie bitte der Bekanntmachung.

**Sprechstunde Ortsvorsteher**
jeden 2. Dienstag im Monat,
18-19 Uhr im Büro des Ortsvorstehers,
Gemeindezentrum, Olbersdorfer Str. 11
Tel.: 03583 680866

**Bestattungsinstitut „Friede"**
U. Zimmermann GmbH
Görlitzer Straße 1
02763 Zittau - Haltepunkt

**Telefon: 03583 510683**
**Tag & Nacht**

365 Tage im Jahr und 24 Stunden täglich für Sie erreichbar!

WIR STEHEN MIT UNSERER FACHKOMPETENZ FEST UND VERLÄSSLICH IN SCHWEREN STUNDEN AN IHRER SEITE.

**Ihr Können startet hier...**
**beim Pflegedienst Oriwol**

Sie sind zuverlässig, fleißig und nett?
Warum arbeiten Sie da nicht eigentlich bei uns?

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

* **Pflegefachkraft (m/w/d)**
* **Pflegehilfskraft (m/w/d)**
* **Ergotherapeut (m/w/d)**

(je nach Vereinbarung Voll- / Teilzeit)

Sie sind interessiert?
Auf Sie haben wir gewartet!

Wir freuen uns auf Ihre vollständige Bewerbung in Schriftform oder per E-Mail an info@oriwol-gbr.de

Häusliche Alten- und Krankenpflege
**Oriwol GbR**
Rosenstraße 8
02788 Zittau
OT Hirschfelde
Tel. 035843 20757
www.oriwol-gbr.de


Sie möchten den Zittauer Stadtanzeiger, unser Amtsblatt der Stadt Zittau, zukünftig abonnieren, online lesen, bestellen?

zittau.de

# Hartau

## Sitzung des Ortschaftsrates

**Mittwoch, 13.11.19,** 19 Uhr
im Zimmer der Ortsvorsteherin,
Gemeindeamt Hartau

Ab 18.30 Uhr findet eine **Bürgersprechstunde** der Ortsvorsteherin statt.

## Öffnungszeiten der Bibliothek

Dreiseitenhof, Untere Dorfstraße 8
Dienstags, 15-17 Uhr

## Hallo liebe Hartauer!

Die Wahlen vom Mai 2019 liegen hinter uns und damit erstrahlt auch unser Ortschaftsrat in neuem Licht. Erstmalig setzt sich unser Gremium aus 6 Mitgliedern zusammen und wir möchten die folgenden Zeilen dieser Seite daher nutzen, um uns euch allen kurz vorzustellen. Immerhin sollt ihr wissen, wer eure Wünsche und Anliegen gegenüber der Stadt Zittau vertritt.
Als bisher jüngstes Team in der Geschichte der Gemeinde Hartau mit einem Altersdurchschnitt von 39 Jahren wollen wir als ein unkonventionelles und bürgernahes Gremium auftreten, welches sich in den nächsten 5 Jahren um das Wohlergehen des Dorfes und all seiner Einwohner kümmert.

**Name: Carola Zimmer**
Ortsbürgermeisterin
**Alter:** 50 Jahre
**Beruf:** freiberufliche Damenmaßschneiderin, z.Z. in der Küche der Schkola Hartau und als Verkäuferin im Damengeschäft No. 1
**Wie lange dabei:** seit 2009
**Beweggründe für die Kandidatur:**
Ich liebe dieses kleine Dorf und das für mich besondere Stück Land von Deutschland. Ich möchte, dass die kleinen Gemeinden erhalten bleiben, die Menschen, die in Hartau leben, gehört werden und die Schönheit des Dorfes bewahrt wird. Darum habe ich mich, dieser Aufgabe als Ortsbürgermeisterin gestellt.

**Name: Frank Meyer,** Ortschaftsrat
**Alter:** 47 Jahre
**Beruf:** Polizeivollzugsbeamter
**Wie lange dabei:** Neuling
**Beweggründe für die Kandidatur:**
Dem Dorf seit 1994 verbunden & dem Wohl unseres Ortes und seiner Einwohner verpflichtet.

**Name: Sarah Krause,**
Ortschaftsrat - Schriftführer
**Alter:** 22 Jahre
**Beruf:** Studentin im Tourismusmanagement
**Wie lange dabei:** Neuling
**Beweggründe für die Kandidatur:**
Hartau ist mein Zuhause und aufgrund der Heimatverbundenheit möchte ich einen Beitrag für die Gemeinschaft leisten und die nächste Generation an die Kommunalpolitik heranführen.

**Name: Philipp Priever,** Ortschaftsrat
**Alter:** 30 Jahre jung
**Beruf:** Bauhofmitarbeiter
**Wie lange dabei:** Neuling
**Beweggründe für die Kandidatur:**
Seit 30 Jahren mit Herzblut Hartauer - ich stehe hinter meinem geliebten Dorf und den hier lebenden Einwohnern.

**Name: Tom Großer**
stellv. Ortschaftsrat
**Alter:** 42 Jahre
**Beruf:** Gemeindearbeiter im Eigenbetrieb Kommunale Dienste
**Wie lange dabei:** seit 2009
**Beweggründe für die Kandidatur:**
Als geborener Hartauer und aufgrund meiner Tätigkeit in der Gemeinde erlebe ich die Wünsche & Sorgen der Hartauer hautnah und kann sie sofort an die richtigen Personen weitergeben oder sie auch selbst in die Hand nehmen.

**Name: Ronald Hentschel**
Ortschaftrat
**Alter:** 41 Jahre
**Beruf:** Werbefachmann
**Wie lange dabei:** 1999-2009 Ortschaftsrat
**Beweggründe für die Kandidatur:**
Ich liebe unser Dorf. Und nur wer sich einbringt, kann etwas bewegen.

Hintere Reihe v.l.: Frank, Tom, Philipp
Vordere Reihe v.l.: Ronald, Carola, Sarah

## Hartauer Geschichte und Geschichten

### Kommunalnachrichten von 1884, vor 135 Jahren

**24. Januar**
Vor dem Gemeinderat erscheint der bisherige Waldarbeiter Johann Gottfried Lange (Nr. 38 - jetzt Untere Dorfstr. 34) und erklärt sich zur Übernahme der Stelle als Ortswächter und Gemeindediener bereit. Er wird mit Handschlag verpflichtet.
**8. Februar**
Die Familie Langner von hier wird im Bezirksarmenhaus Herwigsdorf untergebracht, „außer seinem Oberhaupt, der sich selbst veralimentieren soll".
**28. März**
Die Königliche Amtshauptmannschaft teilt mit, dass das Königliche Ministerium des Innern nun endgültig bestimmt hat, dass Hartau nicht mehr mit „th" geschrieben wird.
**9. April**
Der Gutsbesitzer Karl Gotthelf Thiele (Nr. 65 - Obere Dorfstr. 31) beschwert sich bei den Gemeinderäten, dass sein Nachbar Kramer Ernst Friedrich August Dehnert (Nr. 63 - OD 27) einen hölzernen Kohlenschuppen zu weit an die Grundstücksgrenze gebaut hat. Er wird aufgefordert, diesen zurückzuversetzen.
**19. Mai**
Der Gutsbesitzer Karl Ernst Thiele (Nr. 47 - UD 8) möchte, dass die Gemeinde sich an den Kosten von 82,68 M für die Reparatur der Brücke bei den Grundstücken Nr. 54 (OD 7) und Nr. 55 (OD 9) in Neuhartau beteiligt. Der Gemeinderat bietet ihm ein Viertel an.
**20. Juni**
Der Hausbesitzer Tagarbeiter Johann Gottlieb Scholze genannt Pollack (Nr. 58 - OD 17) hat den Zaun bei seinem Garten ohne Genehmigung nach Süden bedeutend herausgerückt. Ihm wird bedeutet, diesen wieder an die ursprüngliche Grenze zurückzubauen, ebenso der Hausbesitzer Bergarbeiter Gotthelf Herrmann (Nr. 84 - OD 30) den Grenzstein binnen 14 Tagen an seine alte Stelle, andernfalls erfolgt Anzeige beim Amtsgericht Zittau wegen Grenzverletzung.
**11. Juli**
Der Destillateur Bruno Arnold aus Thiemendorf bei Lauban (jetzt Polen) stellt an die Gemeinde ein Konzessionsgesuch für das Gasthaus „Zum Weißbachtal", das er gekauft haben will. Da dem Gemeinderat davon nichts bekannt ist und bei der Ortskasse keine Gebühren eingezahlt wurden, soll sich Arnold dazu erklären. Ein Aushängekasten für Bekanntmachungen soll angeschafft werden.

**13. August**
Auf Antrag des Schulvorstandes bewilligt der Gemeinderat 30 M für ein demnächst stattfindendes Schulfest.
**23. September**
Hausbesitzer Handelsmann Karl Ferdinand Herrmann (Nr. 24 - UD 50) und Gutspächter Ferdinand Riedel (Nr. 1 - UD 13) haben die Hundesteuer nicht bezahlt trotz wiederholter Aufforderung.
**Oktober**
Eine ungenannt sein wollende Person hat das Begräbniskreuz reparieren und neu vergolden lassen. Der Gemeindevorstand Musikus Christian Gottlieb Goldberg (Nr. 53 - OD 5) schlägt vor, dies im Amtsblatt, verbunden mit einem Dank, zu veröffentlichen.
**11. November**
Der Hausbesitzer Straßenwärter August Mießler (Nr. 57 - OD 13) hat schon zweimal beim Gemeinderat um Lohnerhöhung gebeten, was aber abgelehnt wurde.
**2. Dezember**
Gutsbesitzer Eduard Mauke (Nr. 29 - Härteltsweg 4) und Inwohner Maschinenmeister beim Reichenberger Kohlenbauverein Wilhelm Julius Lange (Nr. 117 - An der Ziegelei 3) werden als Gemeinderatsmitglieder wiedergewählt, ebenso der Schmiedemeister Karl Eduard Ullrich (Nr. 106 - UD 18) als Gemeindeältester.

Eckehard Gäbler

# Schkola Hartau

## 4. Bildungskongress der SCHKOLA zum Thema „Handwerk leben"

Am 20.09. fand der nunmehr 4. Bildungskongress der SCHKOLA statt. Dazu trafen sich in Ebersbach nicht nur alle Mitarbeiter der SCHKOLA, sondern auch einige externe Teilnehmer. Dieses Mal sollte weniger mit dem Kopf, dafür umso mehr mit den Händen gemacht werden. Das Handwerk stand im Mittelpunkt des Tages: Bier brauen, Brot backen, Bienen züchten, Kaligraphie und Malen, Fotografie, Bogenbau, … und „Holz kreativ".

## Das Motto „Holz kreativ"

fand ich besonders stark und stark sollte es bei unserer Gruppe auch zugehen. Mario H., Experte im Speed-Carving, zeigte uns die Bearbeitung von Holz mit der Kettensäge. Nun, dass es eine Büchereule werden sollte, stand im Programm. Aber gibt es da nicht auch kleinere Exemplare und Werkzeuge? Die Zurückhaltung war jedenfalls schnell verflogen, nachdem die ersten Späne flogen. Wir waren mit großer Motivation und Einsatz dabei und neben den anderen Gruppen garantiert die lauteste vor Ort. Zwischendurch gestand uns Mario, dass er mit 8 Lehrern, Mannsbildern, gerechnet hatte. Aber 8 Lehrerinnen/ Muttis mit so viel Elan, das beeindruckte ihn.
Wir waren auch nicht zu halten, bis das Ziel geschafft war - eine Eule, die auf einer Büchersäule saß. Mächtig stolz waren wir am Ende. Eine lustige, zusammengewürfelte Gemeinschaft, die sich bei einem großen, gemeinsamen Projekt getroffen hat.
Fazit: Auch das kann Bildung sein und macht mächtig Spaß. Schaut doch selber mal rein. Im September 2021 ist es wieder soweit!

## Sind wir „Fit4Future"?

SCHKOLA Hartau - Für drei Jahre beteiligt sich unsere Schule an dem von der DAK ausgeschriebenen und betreuten Programm „Fit4Future". Nach einer schriftlichen Bewerbung und der erfolgten Auswahl genießen wir nun seit zwei Jahren die sachkundige Unterstützung von Experten zur Entwicklung von gesundem Nachdenken und noch mehr Bewegung im Schulalltag. Dazu gehören auch Fortbildungen für Kollegen und Eltern, Sachspenden vieler Gerätschaften, die zu gemeinsamem Spiel und Spaß einladen sowie ein großer Aktionstag, betreut von der DAK.
Dieser fand bei uns im September 2019 statt. Die Sonne strahlte, sodass alle Außenaktionen auch im Garten stattfinden konnten. Viele Eltern hatten sich zur Unterstützung des Tages und zur Absicherung der Stationen gemeldet. Die Kinder erwartete ein buntes Programm. Das gute alte Sackhüpfen mit modernen, festen Säcken lässt auch heute noch Kinder jubeln. Büchsenwerfen ist immer ein Garant für Spaß und Testen der Zielsicherheit.
Der Pyramidenauf- und -abbau war dagegen eine anspruchsvolle, neue Sache und forderte den Teamkampfgeist der Kinder so richtig heraus. Auch die ruhigen Momente gab es. Wie viel Zucker steckt in …? Da lag mancher ziemlich falsch, andere bewiesen dagegen ein gutes Gespür für gesundes Essen. Den größten Spaß- und Spielfaktor aber hatte das Mannschafts-Quiz zur gesunden Ernährung. Da wurden jede Menge Gewinnpunkte gesammelt.
Als Schulwettkampf ausgeschrieben, fand doch der eigentliche Wettstreit innerhalb der Klassen statt. So gab es am Ende viele Sieger und das gemeinsame Erlebnis.
Wir bedanken uns bei den Organisatoren der DAK und rufen: Wir sind fit für die Zukunft!

Annett Holz

## Tandem für Anfänger

Schkola Hartau bietet den nächsten Tandemsprachkurs an. Diesmal richtet er sich an Tschechen und Deutsche, die mit der Nachbarsprache anfangen wollen.
Seit 1999 bieten wir Sprachkurse für Erwachsene an. Erst 2011 ist es uns eingefallen, den Unterricht ähnlich wie die Begegnungen der Kinder aufzubauen und zwar deutsch-tschechisch.
Regelmäßig treffen sich abwechselnd in Hartau und Hrádek die tschechischen und deutschen Kollegen bei dem kommunikativen Sprachkurs, die meisten bleiben dann noch für den fakultativen Teil in der Gaststätte und immer wieder gibt es spontane Aktionen von den Teilnehmern organisiert – Grillen, Klettern, Mountainbike-Ausfahrten oder Volleyball.
Nach zahlreichen Anfragen haben wir entschieden, im ähnlichen Stil einen neuen Kurs für Anfänger zu starten. Diesmal werden die Lernorte Schkola Hartau und die Gaststätte Cleopatra in Petrovice (bei Lückendorf) sein. Auch bei diesem Kurs wollen wir die Nähe der Grenze nutzen, um deutsche und tschechische Interessenten für das Nachbarland und die Nachbarsprache zusammen zu bringen. Die Teilnehmer werden kommunikativ die Sprache erlernen und Kultur und neue Freunde in der deutsch-tschechischen Grenzregion kennenlernen.

Habt ihr Lust bekommen? Meldet euch bei kamil.prisching@gmail.com an.

**Kurs**
10 Unterrichtseinheiten je 90 Minuten
**Anfänger:** donnerstags 18.30 Uhr
Schkola Hartau/restaurace Cleopatra – Petrovice (bei Lückendorf)
Start am **12.11.** in Hartau
**Fortgeschrittene:** dienstags 18.30 Uhr
Schkola Hartau/restaurace Tenis, Hrádek n.N.
Start am **27.10.** in Hartau
Gemütlicher Ausklang in einer Gaststätte;
**Kursgebühr: 40 €**
**Kursleiter:** Kamil Prisching, Anna Bláhová, Laura Wunderlich

## Ausstellung Rassegeflügel
**Sa 19.10.19** von 9 bis 17 Uhr
**So 20.10.19** von 9 bis 16 Uhr

## Ausstellung Rassekaninchen
**Sa 26.10.19**, 9 bis 17 Uhr
**So 27.10.19**, 9 bis 16 Uhr

jeweils im Vereinshaus Hartau
Untere Dorfstraße 8

## Gaiatreeschool e.V.

**Namasté!**
**Mit Ganesha auf Reisen**
Zu einer Reise in das Land von „1.000 und 1 Nacht" - nach Indien, lädt Ganesha der Elefantengott auf den Birkenhof nach Hartau ein. Der Gaiatreeschool e.V. organisiert diese Erlebnisreise für Kindergartengruppen und Schulklassen aus Zittau und der Region. Mike Wohne hat zusammen mit seiner Frau Anke viele Jahre in Indien gelebt und beide kennen das Land sehr gut. Vom Yoga-Zentrum Birkenhof in Hartau fliegen wir knapp 3.000 km über Ozeane, riesige Gebirge und karge Wüsten, schauen uns mächtige Tempel- und Palastanlagen an und gewinnen einen Einblick in den Alltag der indischen Menschen. Kraft und Energie sammeln wir beim anschließenden gemeinsamen Yoga und der Meditation. Das stärkt auch den Geist und schult die Konzentration. Zum Mittag gibt es echten indischen Curry mit Reis und selbstgebackenem Fladenbrot aus dem Ofen. Die Mädchen können einen Sari anprobieren und die Jungs die typische Bekleidung für Männer einen Dhoti. Es ist gar nicht so einfach darin zu laufen. Natürlich bleibt auch Zeit zum Toben und Herumtollen auf dem Aktivspielplatz der Birkenfarm oder ihr füttert die Tiere im Gehege. Na, Lust bekommen mit uns zu reisen. Dann meldet euch auf dem Birkenhof oder besucht unsere Internetseite www.gaiatreeschool.org

Euer Ganesha und Mike

# Schlegel

## Sitzung des Ortschaftsrates

**Montag, 13.11.19,** 19.00 Uhr
im Spartenheim Schlegel

**Sprechstunde des Ortsvorstehers**
jeden 1. Dienstag im Monat
17 bis 18 Uhr, Büro des Ortsvorstehers, ehemalige Schule, Dorfstraße 69, Zi. 2 und nach Vereinbarung (Tel.: 035843 20614)

## Berichtigung

Im Bericht der konstituierenden Ortschaftsratssitzung in der Ausgabe September (Nr. 318) ist mir ein Fehler unterlaufen. Zu den verpflichteten Ortschaftsräten gehört selbstverständlich auch der Ortschaftsrat Andreas Schröter.

F. Sieber Ortsbürgermeister

## Der Geflügelzüchterverein Hirschfelde und Umgebung e.V.

lädt zur Rassegeflügelausstellung 2019 in die Turnhalle von Schlegel herzlich ein. Geöffnet ist die Ausstellung am

**Samstag, 02.11.2019**
von 09.00 Uhr bis 17.00 Uhr
**Sonntag, 03.11.2019**
von 09.00 Uhr bis 15.00 Uhr

Der Vorstand Schlegel

## Neugründung Teicheverein e.V.

Der Förderer der Schlegler Teiche, Herr Andre Scholze und Herr Gert Semdner, (beide aus Oberseifersdorf) möchten einen neuen Teicheverein gründen. Es werden interessierte Frauen, Männer und Jugendliche angesprochen, denen unser Naherholungsgebiet am Herzen liegt. Bitte unter E-Mail: teiche@spartenheim.de oder auch tel. unter 03583 708-058 melden. Der Schlegler Ortschaftsrat und die Stadtverwaltung, Ref. Liegenschaften, unterstützen eine Neugründung des Teichevereins Schlegel e.V.

Frank Sieber, Ortsbürgermeister

## Traditionsverein Schlegel e.V.

Wir möchten darauf hinweisen, dass für das Feuerwehrdepot Schlegel vorerst bis Ende April 2020 Termine für Familienfeiern entgegengenommen werden können, da dann voraussichtlich die Bauarbeiten für das neue Dorfgemeinschaftshaus beginnen.
Des Weiteren möchten wir noch einmal auf unseren **1. Herbsttrödelmarkt** am **19.10. von 10-16 Uhr** im Feuerwehrdepot Schlegel hinweisen.
Aushänge dafür sind vorhanden. Gern kann sich noch kurzfristig angemeldet werden (Tel. 035843 25198). Wir stellen die Tische zur Verfügung und sorgen für das leibliche Wohl.

Euer Traditionsverein
Schlegel e.V.

# Pethau

## Sitzung des Ortschaftsrates

**Montag, 04.11.19,** 18.30 Uhr
im Büro des Ortschaftsrates,
Alte Schule zu Pethau, Hauptstraße 28

Zu Beginn der Sitzung findet eine **Bürgersprechstunde** statt.

# SC „Grenzbuben" Hirschfelde

## Wer Skat spielt, trainiert den Kopf

Das Skatspiel erfordert das Beherrschen der Grundrechenarten, fördert die Konzentration und trainiert das Kurz- und Langzeitgedächtnis.

Der Skatklub „Hirschfelder Grenzbuben" als auch die Herz-Apotheke Zittau möchten weiterhin die Tradition der monatlichen Skatturniere im Spartenheim, Zum Sportlatz 5 in 02788 Schlegel fortführen.

Wir laden zum **Mittwoch, dem 16.10.**, um **17.30 Uhr** alle Interessenten für dieses schöne Spiel ein und sprechen nicht nur die Männer, sondern auch Frauen und Jugendliche an.
Der Geldeinsatz beträgt **6,00 Euro** und wird 100%ig ausgezahlt. Jeder 4. Spieler erhält einen Geldpreis.
Gespielt wird nach Internationaler Skatordnung, ohne Spitze.
Geehrt werden die drei Ersten, die „Beste Frau" und der Spielletzte mit einem Trostpreis.
Dem Sieger wird der Wanderpokal der „Herz-Apotheke aus Zittau" überreicht.

**Die Sieger vom Turnier im September**

| | |
|---|---|
| **Radetzki, Uwe** | |
| Löbau | 2.895 Punkte |
| **Sperr, Walter** | |
| Grenzbuben Hirschfelde | 2.387 Punkte |
| **Strehle, Ramona** | |
| Grenzbuben Hirschfelde | 2.362 Punkte |

Gut Blatt!

Christine Ball, Spielleiterin
Tel. 035843 221-37
Telefon vom Veranstaltungsort:
035843 227-70

# Beratungsangebote im Rathaus

(Aufgang C, Zi. 117)

**Rechtsberatung**
Di 16.00-18.00 Uhr

**Sprechtage für das Handwerk**
Mi 09.00-12.00 Uhr

**Ergänzende unabhängige Teilhabeberatung (EUTB)**
Mo 08.00-12.00 Uhr
Mi 13.00-17.00 Uhr

**Schiedsstelle (Friedensrichter)**
Jeden 1. Montag im Monat
04.11. l 02.12.
16.00-17.00 Uhr

# Begegnungsstätte Hirschfelde

## Veranstaltungen

montags 09-11 Uhr Skatrunde
dienstags 14-18 Uhr Sträkeln
dienstags 17-18 Uhr Sportgruppe

**Mi 16.10., 18 Uhr**
Kreativabend
**Do 24.10., 14 Uhr**
Treff am Küchentisch
**Di 29.10., 14 Uhr**
Seniorinnengruppe - Erzählcafé
**Do 07.11.**
Treff am Donnerstag

**Herbstferienangebote**
**Di 15.10.**
Fleißige Bienen (aus alt mach neu)
**Do 17.10.**
Holzigel (Holzgestaltung)
**Di 22.10.**
Herbstliche Fensterbilder
**Do 24.10.**
Kürbislampe für Halloween

jeweils 10-12 Uhr
Unkostenbeitrag je 2,50 €

Gisela Sprenger
Vorsitzende des Landfrauenkreisvereines Görlitz e.V.

# Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

ist eine gemeinnützige, humanitäre Organisation, die im staatlichen Auftrag Kriegsgräberstätten überwiegend im europäischen Ausland anlegt, pflegt und somit als Mahnmale gegen den Krieg und das Vergessen erhält. Als anerkannter Träger der politischen Bildung und der freien Jugendhilfe fördert er die Friedenserziehung Jugendlicher unter dem Motto: „Versöhnung über den Gräbern - Arbeit für den Frieden" und unterstützt die internationale Zusammenarbeit auf diesem Gebiet. Hierzu organisiert er als einziger Kriegsgräberdienst weltweit eine eigene schulische und außerschulische Jugend- und Bildungsarbeit.
Noch immer wird die Arbeit zu mehr als 70 % aus Spenden finanziert. Einen wesentlichen Beitrag zum Spendenaufkommen leistet in jedem Jahr die Haus- und Straßensammlung.

Für weitere Informationen:
www.volksbund-sachsen.de
www.volksbund.de

**Informationen im Überblick**

**Was?** Haus- und Straßensammlung
**Wann?** 24.10. bis 24.11.2019
**Wo?** Gesamter Freistaat Sachsen
(bundesweit beteiligen sich im Herbst alle Landesverbände des Volksbundes an der Haus- und Straßensammlung.)

# Abfuhrtermine

## Gelbe Tonne

| | |
|---|---|
| Dittelsdorf | 11.10./08.11. |
| Eichgraben | 25.10. |
| Hartau | 25.10. |
| Hirschfelde | 15.10. |
| Drausendorf | 15.10. |
| Rosenthal | 15.10. |
| Pethau | 04.11. |
| Schlegel | 11.10./08.11. |
| Wittgendorf | 23.10. |

## Blaue Tonne

| | |
|---|---|
| Dittelsdorf | 16.10. |
| Eichgraben | 24.10. |
| Hartau | 07.11. |
| Hirschfelde | 16.10. |
| Drausendorf | 24.10. |
| Rosenthal | 16.10. |
| Pethau | 29.10. |
| Schlegel | 16.10. |
| Wittgendorf | 16.10. |

# Die Große Kreisstadt Zittau veräußert zum Gebot

## Zittau, Breite Straße 2

- Flurstück-Nr. 143/1 der Gemarkung Zittau
- Grundstücksgröße 430 m²
- Leerstehendes, 2-geschossiges Wohn- und Geschäftshaus
- Bj. ca. 1864, Gebäudenutzfläche
- ca. 900 m², Denkmalschutz
- Stark sanierungsbedürftig, nicht unterkellert
- Sicherungsmaßn. in 2006 (Dach, Decken u. tlw. Entkernung)
- Anliegende Medien - Strom, Gas, TW/AW vorübergehend stillgelegt

## Kaufpreis: 19.500 Euro

**Gebotsabgabe mit Nutzungs- und Finanzierungskonzept bis 20.10.2019 an**

Stadtverwaltung Zittau
Referat Grundstücke und Vermessung
PF 1458, 02754 Zittau

**Kontakt:**
grundstuecke@zittau.de
Tel. 03583 752-382

Angebot freibleibend!
Kein Verfahren nach VOB/VOL
Besichtigung nach Vereinbarung

Ein ausführliches Exposé und die Verkaufsbedingungen der Stadt Zittau finden Sie im Internet www.zittau.de unter Grundstücksangebote.

# Mitteilungen der Kirchgemeinden für Hirschfelde, Dittelsdorf, Schlegel und Wittgendorf

## Reformation - Veränderung

Der Duden liefert zum Stichwort „Reformation": 1. eine religiöse Erneuerungsbewegung des 16. Jahrhunderts, die zur Bildung der evangelischen Kirchen führte und 2. Erneuerung, geistige Umgestaltung, Verbesserung. Dazu ausgewählte Zitate zum Nachdenken, ob nicht manches auch bei uns erneuert, umgestaltet und verbessert werden könnte: „Wenn der Wind der Veränderung weht, bauen die einen Mauern und die anderen Windmühlen", chinesisches Sprichwort. „Wenn Du tust, was Du immer getan hast, wirst Du bekommen, was Du immer bekommen hast!", Abraham Lincoln, oder schlicht mit den ewigen Worten Jesu, in Luthers erster der 95 Thesen aufgegriffen: „Denke um!", Mt 4,17.

Herzliche Einladung zum Reformationsgottesdienst am 31.10, 10 Uhr in Schlegel mit Kindergottesdienst, Posaunenchor und Reformationsbrötchen.

Herzlichst
Pfr. Martin Wappler

## Gottesdienste

**So 06.10., 10.00 Uhr**
Erntedankgottesdienst in Hirschfelde
**So 13.10., 8.30 Uhr**
Abendmahlgottesdienst in Schlegel
**So 13.10., 8.30 Uhr**
Abendmahlgottesdienst in Dittelsdorf
**So 13.10., 10.00 Uhr**
Kirchweihgottesdienst in Wittgendorf mit Taufe
**Sa 19.10., 18.00 Uhr**
Abendgottesdienst mit Einsegnung in Dittelsdorf
**So 20.10., 8.30 Uhr**
Kirchweihgottesdienst in Schlegel
**So 27.10., 8.30 Uhr**
Abendmahlgottesdienst in Wittgendorf
**So 27.10., 10.00 Uhr**
Motorradgottesdienst in Dittelsdorf
**Do 31.10., 10.00 Uhr**
Regionalgottesdienst zum Reformationstag mit KiGo und Posaunenchor in Schlegel
**So 03.11., 8.30 Uhr**
Abendmahlgottesdienst in Wittgendorf
**So 03.11., 10.00 Uhr**
Abendmahlgottesdienst in Hirschfelde
**So 03.11., 10.30 Uhr**
Hubertusmesse in Schlegel

## Erreichbarkeit

Pfarramt Dittelsdorf
Telefon: 035843/25755
Fax: 035843/25705
pfarramt_dittelsdorf@t-online.de
Öffnungszeiten:
Di 9-11 Uhr und 15-17 Uhr
Pfarramtsleiter:
Pfr. M. Wappler, 03583/6963190
Martin.Wappler@evlks.de

## Katholische Kirche
### St. Konrad Hirschfelde

**Sa 12.10., 17.30 Uhr**
Wort-Gottes-Feier
**So 20.10., 14.00 Uhr**
Heilige Messe zum Kirchweihfest
**Sa 26.10., 17.30 Uhr**
Wort-Gottes-Feier
**Do 31.10., 15.30 Uhr**
Gräbersegnung
**So 03.11., 8.30 Uhr**
Heilige Messe
**Sa 09.11., 17.30 Uhr**
Heilige Messe


**Stadtbad Zittau**
**Schwimmbad**
**&**
**Sauna- und Wellnesslandschaft**

BÄDER ZITTAU

*Töpferberg 1, Tel. (03583) 79 69 09 - 0*
*info@stadtbad-zittau.de*
*www.stadtbad-zittau.de*

***Öffnungszeiten Schwimmbad***

| | | |
|---|---|---|
| Mo | 10:30 – 12:30 Uhr | |
| Di | 06:00 – 07:30 Uhr | Sporttarif [1] |
| | 14:00 – 16:00 Uhr | |
| Mi | 10:30 – 12:30 Uhr | |
| Do | 06:30 – 08:00 Uhr | Sporttarif [1] |
| | 14:00 – 16:00 Uhr | |
| | 20:00 – 22:00 Uhr | Sporttarif [1] |
| Fr | 12:00 – 14:00 Uhr | |
| | 20:00 – 22:00 Uhr | Sporttarif [1] |
| Sa | 12:00 – 22:00 Uhr | |
| So | 08:00 – 20:00 Uhr | |

[1] Der Sporttarif gilt ausschließlich für das Schwimmbecken.

***Themensauna***
***12.10.2019 „Halloween"***
*von 20:00 bis 24:00 Uhr*
*(Sauna geöffnet ab 14 Uhr)*

**Schwimmhalle Hirschfelde**

*Bahnhofstraße 10, Tel. (035843) 25 288*
*info@schwimmhalle-hirschfelde.de*
*www.schwimmhalle-hirschfelde.de*

***Öffnungszeiten Schwimmhalle***

| | |
|---|---|
| Mo | 14:00 – 18:00 Uhr |
| Di | 08:00 – 20:00 Uhr |
| Mi | 14:00 – 17:00 Uhr |
| Do | 14:00 – 20:00 Uhr |
| Fr | 14:00 – 19:00 Uhr |
| Sa | 10:00 – 17:00 Uhr |
| So | kein öffentliches Schwimmen |

Bitte beachten Sie ab Oktober unsere längeren Öffnungszeiten am Wochenende im Stadtbad.

Nähere Informationen zu den Öffnungszeiten und Angeboten erhalten Sie telefonisch, im Internet oder bei Ihrem Besuch in den Bädern Zittau.

**Anzeigen** anzeigen@gwz.io • fon 03583/51 26 35



**Impressum:**

**Herausgeber:** Stadtverwaltung Zittau, Oberbürgermeister Thomas Zenker, Markt 1, 02763 Zittau **Redaktion und Satz:** Wirtschaft, Tourismus, Öffentlichkeitsarbeit, Markt 1, 02763 Zittau, Tel.: 03583 752-154, Fax: 03583 752-193, E-Mail: presse@zittau.de. Für die Inhalte der Texte zeichnen die Verfasser verantwortlich. Texte soweit nicht angegeben: Pressestelle **Druck:** Graphische Werkstätten Zittau GmbH, An der Sporthalle 2, 02763 Zittau **Auflage:** 5.000 Stück, Nachdruck, auch auszugsweise, nicht gestattet **Fotos:** Stadtverwaltung Zittau, Städtische Museen Zittau, Daniel Koch, Jürgen Matschie, Stadtarchiv Löbau, Kulturhauptstadtbüro, KJH Villa, Fest- und Heimatverein Wittgendorf, Markus Rummler, OR Hartau, Schkola Hartau, Mike Wohne **Erscheinungsweise:** monatlich (11 Ausgaben im Jahr). Der Zittauer Stadtanzeiger ist an folgenden Stellen kostenlos erhältlich: **Zittau:** Stadtverwaltung (Rathaus, Technisches Rathaus, Einwohnermeldeamt), T-Zentrum, Stadtwerke Zittau GmbH, Wohnbaugesellschaft Zittau mbH, Wohnungsgenossenschaft Zittau, HS Zittau/Görlitz, Sparkasse O/N, DEVK-Versicherung (Bahnhof), Ärzte, Händler der Innenstadt **Ortsteile:** Verteilung in jedem Haushalt, Hirschfelde: Geschäftsstelle der Stadtverwaltung Zittau, Rosenstraße 3 **Online-Ausgabe:** unter zittau.de **Abonnement:** Kostenloses Abo für Zittau, „News-E-Mail" mit dem Hinweis zum Erscheinen des Anzeigers, Jahresabonnement für Bewohner außerhalb der Stadt Zittau über Postversand zum Preis von 18,70 €. Die Aufnahme eines Abonnements ist bei anteiligem Abonnementpreis jederzeit möglich. Das Abonnement ist mit einer Frist von 1 Monat zum Jahresende schriftlich kündbar. **Anzeigen im Ortschaftsteil:** Graphische Werkstätten Zittau GmbH, An der Sporthalle 2, 02763 Zittau, Tel. 03583/512635, E-Mail: anzeigen@gwz.io (nur Geschäftsanzeigen, keine Danksagungen und Todesanzeigen, keine politischen Parteien, Wählervereinigungen und Gruppierungen).

## Sonne tanken - Solarenergie auf dem eigenen Dach

### Aktionstag am 6. November im KJH „Villa"

Viel Sonne gibt's auch in Sachsen – das hat der vergangene Sommer gezeigt. Optimale Voraussetzungen also, um Solarenergie auf dem eigenen Dach zu nutzen. Doch für wen lohnen sich Solarthermie oder Photovoltaik auf dem eigenen Dach? Was passt zum Familienalltag und zum eigenen Haus? Und rechnet sich das für Familienkasse und $CO_2$-Bilanz?
Zum gemeinsamen Aktionstag „Sonne tanken – Solarenergie auf dem Dach" der Stadt Zittau und der Verbraucherzentrale Sachsen am **6. November ab 18 Uhr im Kinder- und Jugendhaus „Villa", Hochwaldstraße 21b**, erhalten Hauseigentümer unabhängigen Expertenrat der Verbraucherzentrale Sachsen. Annegret Winde, Energieberaterin für die Verbraucherzentrale Sachsen, wird Möglichkeiten zum Einsatz Erneuerbarer Energien auf dem Dach skizzieren.
Als EEA-Kommune ist die Stadt Zittau nicht nur bestrebt, ihre eigenen Immobilien möglichst energieeffizient aufzustellen, sondern auch ihre Bürger dabei zu unterstützen. So erhalten Interessierte an diesem Abend Informationen, wie sich die Sonne für den Klimaschutz in der eigenen Praxis nutzen lässt.
Obendrauf gibt es die Möglichkeit, Termine für einen individuellen Eignungs-Check Solar der Verbraucherzentrale Sachsen zu vereinbaren.
Mit dem neuen Eignungs-Check Solar ermitteln unabhängige Energieberater die ungefähr benötigte Größe und den voraussichtlichen Ertrag einer möglichen Photovoltaik- oder Solarthermie-Anlage. Bei einem Termin vor Ort nehmen die Experten alle Aspekte für einen Anschluss einer Anlage unter die Lupe, vom Typ des Daches, dem Dachzustand und der Dachschräge über den Verschattungsgrad bis zur vorhandenen Heizungsanlage. Außerdem erhalten Verbraucher Hinweise zu erforderlichen baulichen oder technischen Voraussetzungen und zu Fördermitteln.

**Der Aktionstag findet im Rahmen des über den Europäischen Sozialfonds in Sachsen 2014-2020 geförderten Projektes „Drehpunkt" statt.**

EUROPEAN ENERGY AWARD

Europäische Union

Europa fördert Sachsen. ESF Europäischer Sozialfonds

## Anschaffung eines Spielgerätes für den Spielplatz an der Weberkirche

Im Februar 2019 spendeten die Mitglieder des Freie Jesus-Gemeinde Zittau e.V. einen Betrag von 760,24 € für die Anschaffung eines Spielgerätes auf dem Spielplatz an der Weberkirche. Die Kids im „Offenen Treff" des Deutschen Kinderschutzbundes haben im Juni 2019 ihren Favoriten aus mehreren Vorschlägen gewählt.
Das Spielgerät wurde am 20.09. in Anwesenheit des Oberbürgermeisters und Vertretern der Freien Jesus-Gemeinde offiziell übergeben.

Kreisverband Zittau e.V.
Äußere Weberstr. 84
02763 Zittau

Deutsches Rotes Kreuz

**Ihre Sozialstation für Zittau und Umgebung!**

**Unsere Leistungen:**
* Grund- und Behandlungspflege
* Hauswirtschaftliche Hilfen
* Beratungsbesuch
* Vermittlung von Hausnotruf

Unsere Rufnummer:
**03583 / 57 79 35**

**Ihre Tagespflegen in Zittau!**

„Zum Jungbrunnen"
Neustadt 20
03763 Zittau

Info und Anmeldung:
**03583 / 50 38 312**

DRK-Tagespflege „Lebensrad"
Oststr. 12-16
03763 Zittau

SOZIALSTATION Mittelherwigsdorf

24h-Telefon
03583 791 440

**Ambulanter Pflegedienst**
Häusliche Alten- & Krankenpflege, Medikamentengabe/Spritzen uvm.

**Seniorenwohnanlage „Zum Roschertal"**
Betreutes Wohnen
Seniorenwohngemeinschaft

**Ambulant betreute Wohngruppe „Julius Lange Villa"**
Betreutes Wohnen
Verhinderungspflege

**Seniorentagespflege „Zur alten Schule Hörnitz"**

**Pflegeheim „Haus Waldfrieden" und „Pflegeheim" in Hörnitz**

**Senioren-& Behinderten-fahrdienst**

www.sozialstation-mittelherwigsdorf.de

**Zuhause bei der WBG!**
Niveauvoll und fair.

WEIL WOHNEN VERTRAUENSSACHE IST.
VERMIETUNG · VERWALTUNG · VERKAUF
Fon: 03583-750-0
www.wbg-zittau.de
WOHNBAUGESELLSCHAFT ZITTAU MBH

**ST. JAKOB**
Zittauer Alten- und Pflegeheim GmbH
03583 753183

**Pflegefachkraft (m/w)**
Altenpfleger/Gesundheits- und Krankenpfleger

- unbefristeter Arbeitsvertrag
- tarifliche Vergütung
- vereinbarungsgemäße Wochenarbeitszeit

Bewerbung an: Zittauer Alten- und Pflegeheim GmbH „ST. JAKOB"
Lortzingstraße 1, 02763 Zittau
oder online: **www.pflegeheim-zittau.de**

**Änderungsservice & Schneiderei**
„Die Elfe"
Termin vereinbaren, ich komme ins Haus.
**Telefon: 0162 444 52 74**
Carola Zimmer, An der Ziegelei 1, Hartau

**Bestattungsinstitut Fuchs**
Inhaber André Fuchs

**02763 Zittau • Brückenstraße 1**
02791 Oderwitz • Hauptstraße 171
Wir übernehmen für Sie alle Aufgaben um Ihren Trauerfall
• vertraulich
• preiswert
• zuverlässig

**Büro Zittau:**
Vertreten durch Herrn
**Andreas Räffler**

**Tag & Nacht:**
☎ (03583)**79 51 77**
**E-Mail:** fuchs.andre@gmx.de

# Spätschicht

**Tag des offenen Unternehmens**

## 8. November 2019

**16–20 Uhr**

spaetschicht.eu

GÖRLITZ ZGORZELIEC EUROPASTADT · Stadt mit Charakter · Zittau · Hochschule Zittau/Görlitz



Engemanns
Alte Wäscherei
Veranstaltungshaus

**Geschenktipp**
Verschenken Sie ein schönes Erlebnis
Eintrittskarten zum „Bransch" & Schlachtfest & Ritterschmaus

Telefon
035843 / 25 43 8
Neißtalweg 5 · Hirschfelde
www.engemanns.net

**„Bransch"**
Sonntags kommt nur Gutes auf den Tisch
03.11. / 01.12.

**Henriette Ehrlich**
„Testosteron ist kein Badezusatz"
Zusatztermin 31.10.2019

**Ritterschmaus**
noch freie Plätze am 25.10. / 26.10.

**Magisches Kabinett**
Restkarten noch für den 20.11.2019

**Rudis Stammtisch**
immer am letzten Freitag im Monat



**SILVESTER**
**auf dem Hutberg**

HUTBERG
Großschönau / Sa.

Getränke - 3 Kalt-Warme Buffets
Mitternachtsimbiss - Cocktailbar

**All inclusive für nur 79,- €**

mit 3 Diskotheken in Gaststätte, Pavillon und Keller

Karten ab sofort im Reisebüro Jederzeit,
Hauptstraße 44 in Großschönau | www.hutberg.de


Sie möchten mehr über Straßensperrungen im Stadtgebiet Zittau und Ortsteile lesen?

Die Straßenverkehrsbehörde informiert.

zittau.de


EINE GRABSTELLE. FÜR JEDES BUDGET. FÜR JEDEN ANSPRUCH.

Krematorium
Zittau

Görlitzer Straße 55 b | Zittau
www.urnenhain-zittau.de
Telefon 03583 57 63 0

# GLASEREI LANGNER

M E I S T E R B E T R I E B

Bautzener Str. 14a · 02748 Bernstadt a. d. E. · ☎ 03 58 74 / 2 25 25
www.glaserei-langner.de · tilo-langner@t-online.de

• Verglasungen aller Art • Dachverglasungen • Spiegel
• Glasschleifarbeiten • Kaminscheiben • Duschen
• Glastüren • Schaufensterverglasungen • Rolladen-reparatur • Fensterwartung

Öffnungszeiten: Mo und Fr 6.30 – 11.00 Uhr
Di und Do 13.30 – 16.30 Uhr

GLAS 24h NOTDIENST

WESTPARK CENTER · Michel-Reisen · Zittau · Heidrich · OSTEG · LVM VERSICHERUNG Matthias Simon · UMZÜGE RINSCH · Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien · JOHNSON Drehtechnik

BAUBETRIEB
**Klaus Henschke**
Inhaber Michael Henschke

August-Bebel-Straße 90 · 02785 Olbersdorf
**Tel.: (0 35 83) 51 19 72**

- Tiefbau
- Landschaftsbau
- Pflasterbau
- Mauern, Treppen, Zäune
- Teichbau
- Baumfällarbeiten
- Altbausanierung
- Mauerwerkstrockenlegung

## Starten Sie neu durch bei einer starken Marke

Sie suchen eine neue Herausforderung? Ohne großes Risiko, dafür mit viel Potenzial? Und einen starken Partner der Sie fördert? Dann möchten wir Sie gerne kennenlernen.

### Wir suchen einen selbstständigen Agenturleiter (w/m/d)

für unseren Standort in Zittau

**Ihre Aufgaben**
Als selbstständiger Agenturleiter sind Sie für Ihre Kunden da und beraten sie in allen Fragen zu unseren ausgezeichneten Produkten – umfassend und kompetent.

**Ihr Profil**
- Sie haben bereits erste kaufmännische Kenntnisse und sehen Ihre Zukunft in der Kundenberatung.
- Sie sind organisationsstark, arbeiten selbstständig und sehen sich als Dienstleister

**Unsere Leistungen**
- Unsere Top-Ausbildung macht Sie fit für jede Beratungssituation. Ideal auch für Quereinsteiger
- Unterstützung bei der Büroeröffnung und -einrichtung, sowie bei der Werbung und der Mitarbeitersuche
- Ein garantiertes Mindesteinkommen in der Startphase
- Eine durch die HUK-COBURG finanzierte betriebliche Altersversorgung

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?**
Dann bewerben Sie sich bei:
Steffen Johne, Ferdinandplatz 1, 01069 Dresden, Tel. 0351 4916264, Steffen.Johne@HUK-COBURG.de

HUK-COBURG
Aus Tradition günstig

spk-on.de

## Wir bleiben in Kontakt.

Ab 29. Oktober 2019 ändern sich die Rufnummern unserer Filialen in Zittau und Hirschfelde:

| | |
|---|---|
| Zittau, Frauenstr. 21 | 03583 603-0 |
| Zittau, Löbauer Platz | 03583 603-3750 |
| Hirschfelde | 03583 603-3760 |

Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien

Klinikum Oberlausitzer Bergland
gemeinnützige GmbH
Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001:2015
Akademisches Lehrkrankenhaus an der TU Dresden

www.k-ob.de

*Liebe Leserinnen und Leser,*

*zukünftig möchten wir Sie hier immer mit einer Rubrik **„KOB-News“** informieren: Wir machen Sie mit unseren Ärzten bekannt, stellen Ihnen das Veranstaltungsprogramm vor, berichten aus den Kliniken, machen auf Berufe aufmerksam und räumen Platz ein für Themen, die mit Ihrer Gesundheitsversorgung verbunden sind. Freuen Sie sich auf wichtige Informationen, die wir für Sie bereithalten.*

*Alles Gute!*

## Neue Ausbildungsplätze in der Pflege - ab 2020 EU-weit anerkannt als „Pflegefachmann / -frau“

Wir suchen Sie / Euch als zukünftige Fachkräfte in der Pflege. Dieser Beruf wird nicht nur zunehmend gefragter, sondern er ist auch enorm wichtig, denn immer mehr Menschen bedürfen kompetenter Behandlung und Versorgung in den Krankenhäusern. Das Klinikum Oberlausitzer Bergland hat dazu gemeinsam mit dem Städtischen Klinikum Görlitz eine neue, nunmehr seit einem Jahr erfolgreich arbeitende medizinische Fachschule ins Leben gerufen, die „**Krankenhausakademie des Landkreises Görlitz**“. Hier werden junge und auch erfahrene, geeignete und motivierte Menschen unter anderem als „Pflegefachmann / -frau" im theoretischen Teil ausgebildet. Der praktische Abschnitt erfolgt im Klinikum Oberlausitzer Bergland, mit dem auch der Vertrag geschlossen wird. Pflegefachmann/Pflegefachfrau – die neue Berufsbezeichnung für eine einheitliche Pflegeausbildung von Menschen aller Altersstufen.

Wir bilden am **Klinikum Oberlausitzer Bergland** in folgenden Gesundheitsberufen aus:
- Pflegefachmann (m/w/d)
- Operationstechnischer Assistent (m/w/d)
- Medizinisch-technischer Radiologieassistent (m/w/d)
- Medizinisch-technischer Laboratoriumsassistent (m/w/d)
- Hebamme/Entbindungspfleger (m/w/d)

***www.k-ob.de***

Wir bilden in unserer **Krankenhausservicegesellschaft Löbau-Zittau** in diesen attraktiven Berufen aus:
- Hauswirtschafter (m/w/d)
- Elektroniker Fachrichtung Energie- und Gebäudetechnik (m/w/d)

***www.ksg-lz.de***

Wir bilden in der **Managementgesellschaft Gesundheitszentrum des Landkreises Görlitz mbH** aus:
- Kaufmann für Büromanagement (m/w/d)
- Medizinischer Fachangestellter (m/w/d)
- Fachinformatiker FR Systemintegration (m/w/d)

***www.mg-lg.de***

Rückfragen, Kontakt und Bewerbungen für alle Berufe bitte an:

MGLG, Abteilung Personal, Görlitzer Str. 8, 02763 Zittau, T: **03583 88-4044**, E: **personal@mg-lg.de**

## Termine der nächsten Ausschüsse und Stadtratssitzung

**Verwaltungs- und Finanzausschuss**
Do., 10.10. u. 07.11.19
17.00 Uhr, Ratssaal (Rathaus)

**Sozialausschuss**
Mo., 14.10.19
17.00 Uhr, Villa (Hochwaldstraße)

**Technischer und Vergabeausschuss**
Do., 17.10.19
17.00 Uhr, Haus 3 (Sachsenstr. 14, Zi. 110)

**Sitzung des Stadtrates**
Donnerstag, 24.10.19
17.00 Uhr, Bürgersaal (Rathaus)

Gegen 18.00 Uhr können die Zittauer EinwohnerInnen, Gewerbetreibenden und Grundstücksbesitzer zu städtischen Angelegenheiten Fragen stellen oder Anregungen und Vorschläge unterbreiten (Fragestunde).

Änderungen sind vorbehalten!

Die Tagesordnung des Stadtrates und der Ausschüsse wird in den Aushangkästen/Verkündungstafeln (Rathaus, Verwaltungsgebäude Sachsenstraße 14, Franz-Könitzer-Straße 7, Sparkassenfiliale Zi-Nord/Löbauer Straße, neben der Bushaltestelle Südstraße, Dittelsdorf, Drausendorf, Eichgraben, Hartau, Hirschfelde, Pethau, Schlegel und Wittgendorf) und unter www.zittau.de bekanntgegeben.